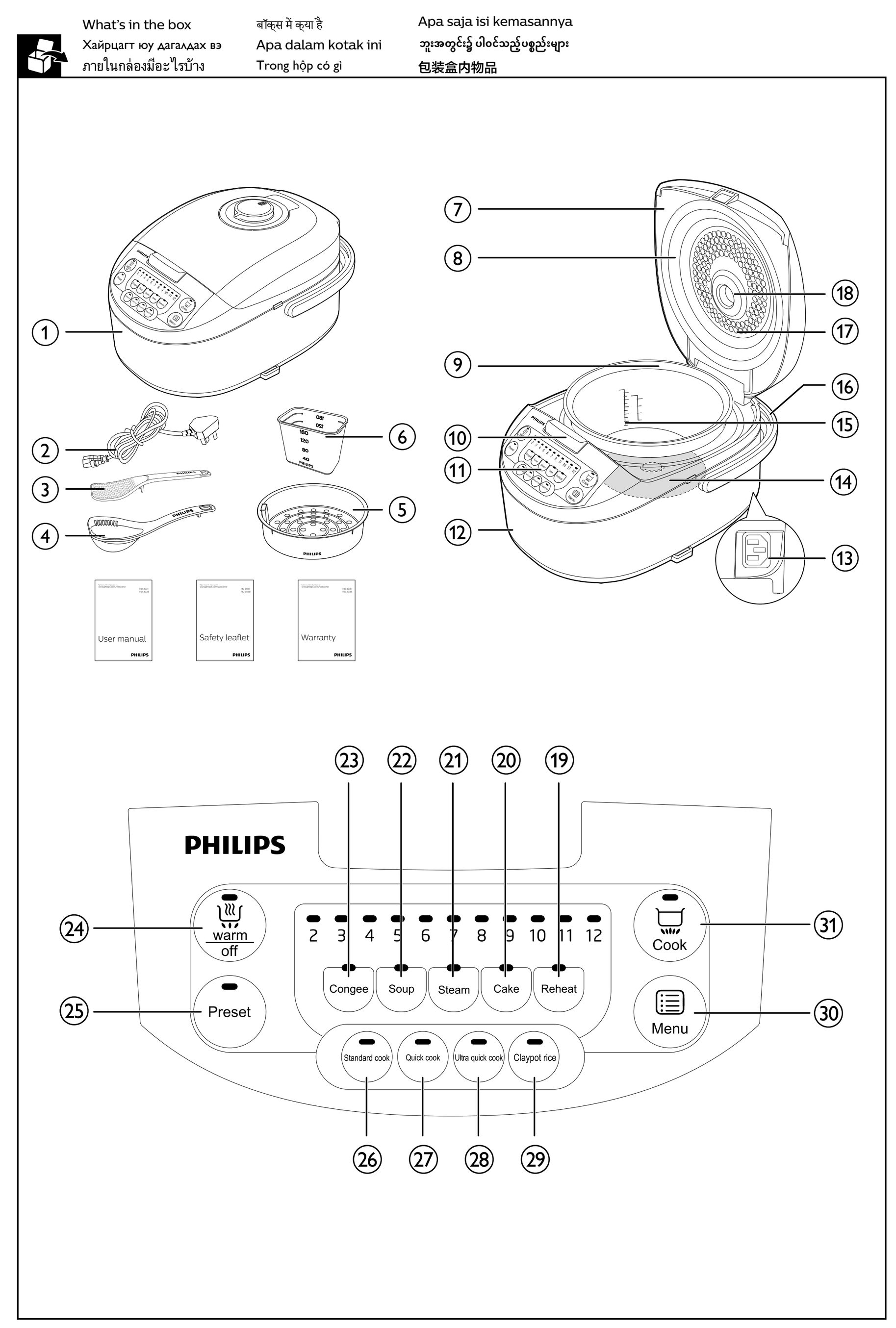
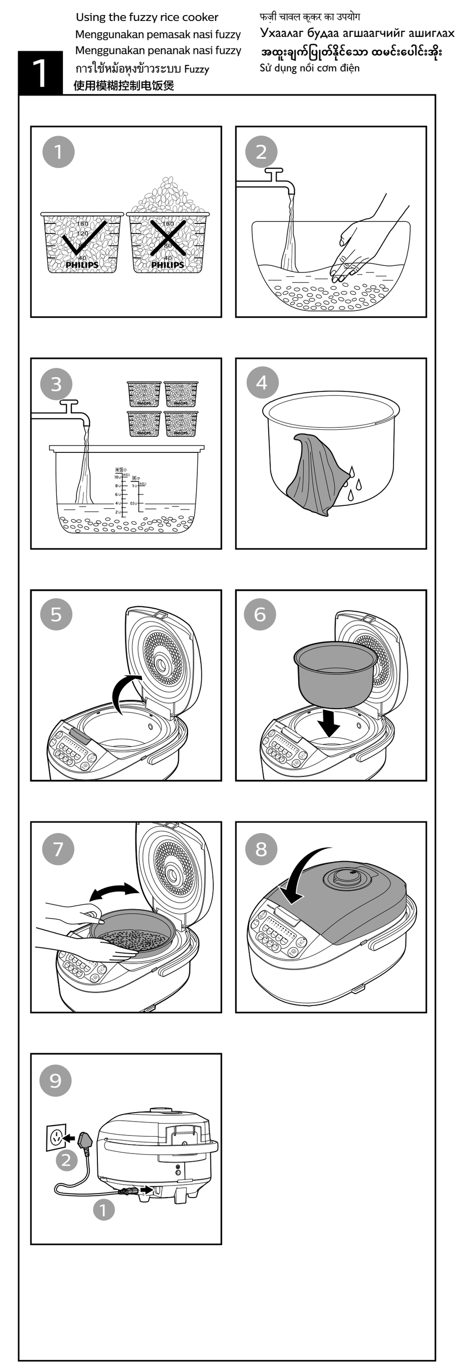
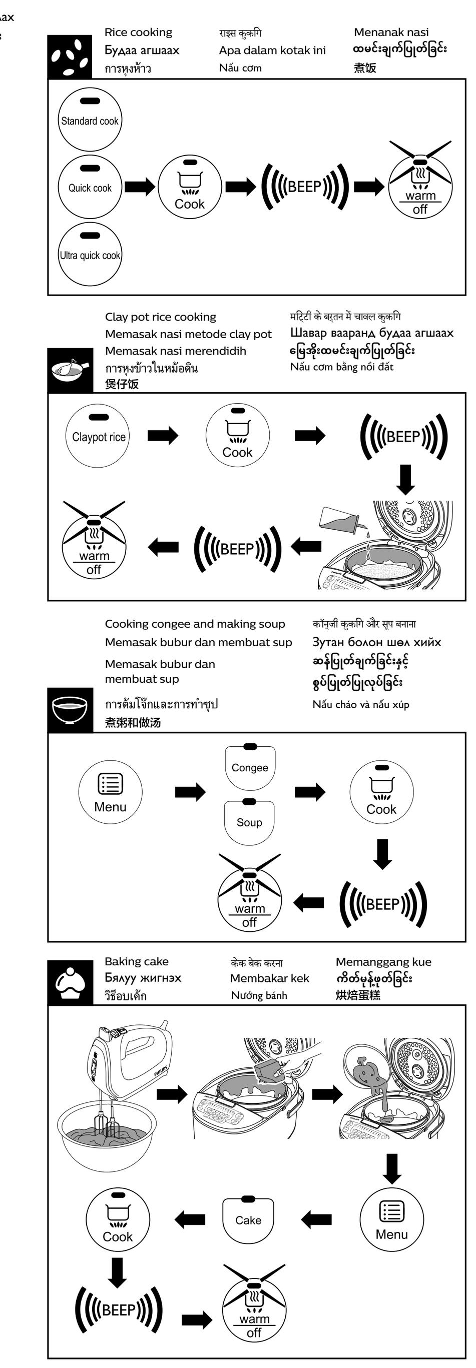
PHILIPS

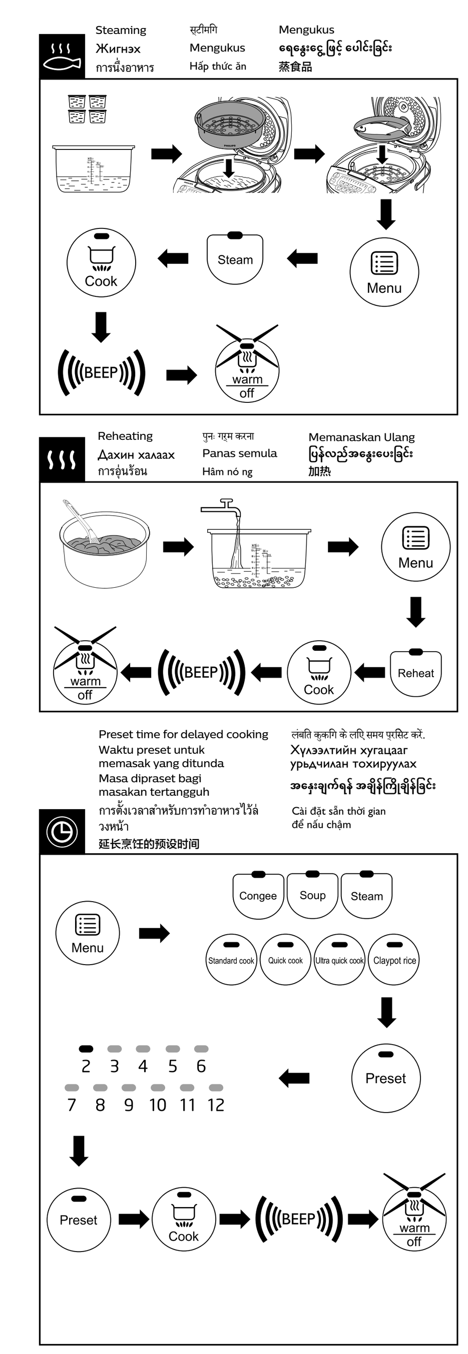
HD3031
HD3038

- EN User manual
- HI उपयोगकर्ता मैन्युअल
- ID Buku Petunjuk Pengguna
- MN Хэрэглэгчийн гарын авлага
- MS Manual pengguna
- MY အသုံးပြုသူ လက်စွဲစာအုပ်
- TH คู่มือผู้ใช้
- VI Hướng dẫn sử dụng
- ZH-S 用户手册









© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V.
All rights reserved.

660 8000 07923

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.Philips.com/welcome.

1 What's in the box

- Fuzzy rice cooker main unit
- Rice scoop
- Measuring cup
- Safety leaflet
- Power cord
- Steam basket
- Soup ladle
- User manual
- Warranty card

Overview

1	Outer lid	7	Power socket
2	Sealing ring	8	Heating element
3	Inner pot	9	Water level indications
4	Lid release button	10	Cooker handle
5	Control panel	11	Inner lid
6	Main body	12	Detachable steam vent cap

Controls overview

13	Reheat	20	Standard cook
14	Cake	21	Quick cook
15	Steam	22	Ultra quick cook
16	Soup	23	Claypot rice
17	Congee	24	Menu
18	warm/off	25	Cook
19	Preset		

Specifications

Model	Capacity
HD3031	4.0L
HD3038	5.0L

Before first use

1 Take out all the accessories from the inner pot. Remove the sheet between the inner pot and the heating element.
2 Clean the parts of the rice cooker thoroughly before using the rice cooker for the first time (see chapter "Cleaning").

Note
- Make sure all parts are completely dry before you start using the rice cooker.

Note
- You can cook 1 to 6 cups of rice for HD3031 and 1 to 10 cups of rice for HD3038.
- Each cup of uncooked rice normally gives 2 bowls of cooked rice. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot. 1 cup of rice is approximately 180ml.
- Use a separate container to wash the rice to avoid damaging the non-stick coating of the inner pot.
- The level marked inside the inner pot is just an indication. You can always adjust the water level for different types of rice and your own preference.
- Make sure that the outside of the inner pot is dry and clean, and that there is no foreign residue on the heating element or the magnetic switch.

Rice cooking

There are three rice cooking functions for HD3031 and HD3038.

Cooking function	Estimated cooking time for 6 cups of rice (HD3031) and 10 cups of rice (HD3038)
Standard cook ( )	50 minutes
Quick cook ( )	40 minutes
Ultra quick cook ( )	35 minutes

Note
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Clay pot rice cooking

Cooking function	Estimated cooking time for 2 - 4 cups of rice (HD3031 and HD3038)
Clay pot rice cooking ( )	1 hour 20 minutes

Note
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Cooking congee and making soup

Cooking function	Estimated cooking time
Cooking congee ( )	1 hour for 0.5 (HD3031) or 1 (HD3038) cup of rice
Making soup ( )	1 hour

Note
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.
- It is normal to find the congee more stickier if it is left in keep warm mode for too long.

Tip
- The default cooking time is 1 hour.

Baking cake

Cooking function	Estimated cooking time
Baking cake ( )	45 minutes

Note
- Use a kitchen glove or a cloth, as the inner pot will be very hot.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Tip
- Take out the inner pot immediately after the cooking is finished so the cake doesn't get damp.

Steaming

Cooking function	Estimated cooking time
Steaming ( )	20 minutes

Note
- Use a kitchen glove or a cloth, as the plate and steam basket will be very hot.
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can adjust the water level as needed.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Tip
- Default cooking time is 42 minutes.
- You can cook up to 2 (HD3031) or 5 (HD3038) cups of rice while steaming food.

Reheating

Cooking function	Estimated cooking time
Reheating ( )	25 minutes

Note
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Preset time for delayed cooking

You can preset the delayed cooking time for different cooking functions. The preset timer is available up to 12 hours, and is not applicable to cake baking and reheating functions.

Note
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- Press the menu button ( ) until your preferred cooking function is selected, then press the preset time button ( ). Press the preset time button ( ) again to choose the desired preset time.
- The cooking will be finished by the selected preset time.
- When choosing the preset time, if no action is taken in 10 seconds, the rice cooker will beep every other second.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

2 Cleaning and Maintenance

Note
- Uplug the rice cooker before starting to clean it.
- Wait until the rice cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

Interior

Inside of the outer lid and the main body:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the rice cooker.

Heating element:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Remove food residues with wrung out and damp cloth or toothpicks.

Exterior

Surface of the outer lid and outside of the main body:
- Wipe with a cloth damped with soap water.
- ONLY use soft and dry cloth to wipe the control panel.
- Make sure to remove all the food residues around the control buttons.

Accessories

Rice scoop, soup ladle, inner pot, steam basket, and steam vent cap:
- Soak in hot water and clean with sponge.

3 Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

4 Guarantee and service

If you need service or information, or if you have a problem, visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Center in your country. You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Customer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

5 Troubleshooting

If you encounter problems when using this rice cooker, check the following points before requesting service. If you cannot solve the problem, contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
The lights on the buttons does not go on.	There is a connection problem. Check if the power cord is connected to the cooker properly and if the plug is inserted firmly into the power outlet.
	The light is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The display does not function.	The rice cooker is not connected to the power supply. If there is no power supply, the power failure backup function does not work and the display does not function.
	The battery for the display runs out of power. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips to have the battery replaced.
The rice is not cooked.	There is not enough water. Add water according to the scale on the inside of the inner pot.
	You did not press the cook button ( ).
	Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the rice cooker on.
	The heating element is damaged, or the inner pot is deformed. Take the cooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The rice is not well cooked.	Add more water.
The cooker does not switch to keep warm mode automatically.	The temperature control is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
The rice is scorched.	You have not rinsed the rice properly. Rinse the rice until water runs clear.
Water spills out of the rice cooker during cooking.	• Make sure that you add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. • Make sure the water does not exceed the next level on the scale, as this may cause the appliance to overflow during cooking.
The cake result is too hard.	Please use cake mix and follow the instructions provided in the user manual.
I cannot get to the desired cooking function.	Press the menu button ( ) repeatedly to select the desired function as shown by the LED indicator.
Rice smells bad after cooking	Clean the inner pot with some washing detergent and warm water.
	After cooking, make sure the steam vent cap, inner lid and inner pot is cleaned thoroughly.

हिंदी

आपकी खरीद पर बधाई और Philips में स्वागत है!
Philips द्वारा प्रस्तावित समर्थन का पूरा लाभ लेने के लिए, अपने उत्पाद को www.Philips.com/welcome पर पंजीकृत करें.

1 बॉक्स में क्या है

- फ़ज़ी चावल कूकर मुख्य यूनिट
- राइस स्कूप
- मापक कप
- सुरक्षा पत्रक
- पॉवर कॉर्ड
- स्टीम बास्केट
- सूप लेडल
- उपयोगकर्ता मैन्युअल
- वारंटी कार्ड

ओवरव्यू

1	बाहरी लिड	7	पॉवर सॉकेट
2	सीलिंग रिंग	8	ऊष्मीय पदार्थ
3	इनर पॉट	9	जल स्तर सूचक
4	लिड रिलीज़ बटन	10	कुकर हैंडल
5	नियंत्रण पैनल	11	आंतरिक ढक्कन
6	मुख्य भाग	12	वियोज्य भाप छिद्र आवरण

नियंत्रण ओवरव्यू

13	फिर गर्म करें	20	मानक कुक
14	केक	21	त्वरित कुक
15	भाप	22	अति त्वरित कुक
16	सूप	23	क्लेपॉट चावल
17	कॉन्जी	24	मेनू
18	गर्म/ऑफ	25	कुक
19	प्रीसेट		

विनिर्देशन

मॉडल	क्षमता
HD3031	4.0L
HD3038	5.0L

पहली बार उपयोग करने से पहले

1 इनर पॉट से सभी सामान निकाल लें. इनर पॉट और गर्म करने वाले भाग के बीच से शीट निकाल लें.
2 पहली बार चावल कूकर का उपयोग करने से पहले चावल कूकर के पार्ट्स को अच्छी तरह से साफ़ करें (अध्याय 'सफ़ाई' देखें).

नोट
- आपके द्वारा चावल कूकर का उपयोग शुरू करने से पहले सुनिश्चित करें कि सभी पार्ट्स पूरी तरह से सूख गए हों.

नोट
- आप HD3031 के लिए 1 से 6 कप और HD3038 के लिए 1 से 10 कप चावल बना सकते हैं.
- बिना पके चावलों के प्रत्येक कप से सामान्यतया 2 कटोरे चावल तैयार होते हैं. भीतरी पॉट के भीतर इंगित मात्रा को पार न करें. 1 कप चावल अनुमानतः 180ml के लगभग होता है.
- भीतरी पॉट की नॉन-स्टिक कोटिंग को खराब होने से बचाने के लिए चावलों को धोने के लिए एक अलग कंटेनर का उपयोग करें.
- भीतरी पॉट के भीतर चिह्नित स्तर केवल एक सूचक है. आप चावल के विभिन्न प्रकार के जल स्तर और अपनी प्राथमिकता को समायोजित कर सकते हैं.
- सुनिश्चित करें कि इनर पॉट का बाहरी हिस्सा शुष्क और साफ़ रहे, और ऊष्मीय पदार्थ या चुंबकीय स्विच पर कोई बाहरी अवशेष न हो.

चावल बनाना

HD3031 और HD3038 के लिए चावल बनाने के तीन फ़ंक्शन हैं.

कुकिंग फ़ंक्शन	6 कप चावल (HD3031) और 10 कप चावल (HD3038) बनाने का अनुमानित समय
मानक कुक ( )	50 मिनट
त्वरित कुक ( )	40 मिनट
अति त्वरित कुक ( )	35 मिनट

नोट
- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कूकर ओवरफ़्लो कर सकता है.
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

क्ले पॉट चावल कुकिंग

कुकिंग फ़ंक्शन	2 से 4 कप चावल (HD3031 और HD3038) के लिए अनुमानित कुकिंग समय
क्ले पॉट चावल कुकिंग ( )	1 घंटा 20 मिनट

नोट
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

कॉन्जी पकाना और सूप बनाना

कुकिंग फ़ंक्शन	अनुमानित कुकिंग समय
कॉन्जी ( ) पकाना	0.5 (HD3031) या 1 (HD3038) कप चावल के लिए 1 घंटा
सूप बनाना ( )	1 घंटा

नोट
- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कूकर ओवरफ़्लो कर सकता है.
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.
- यदि बहुत लंबे समय तक वार्म मोड में रखा जाता है तो इसके बाईं ओर रहने पर कॉन्जी सामान्यतया चिपचिपी हो जाती है.

युक्ति
- डिफ़ॉल्ट कुकिंग समय 1 घंटा है.

केक बनाना

कुकिंग फ़ंक्शन	अनुमानित कुकिंग समय
केक बनाना ( )	45 मिनट

नोट
- रसोई दस्तानों या किसी कपड़े का उपयोग करें क्योंकि इनर पॉट बहुत गर्म होगा.
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

युक्ति
- कुकिंग समाप्त होने के तुरंत बाद केक को निकाल लें ताकि केक नमी युक्त न हो जाए.

स्टीमिंग

कुकिंग फ़ंक्शन	अनुमानित कुकिंग समय
स्टीमिंग ( )	20 मिनट

नोट
- रसोई दस्तानों या किसी कपड़े का उपयोग करें, क्योंकि प्लेट और स्टीम बास्केट बहुत गर्म होगी.
- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कूकर ओवरफ़्लो कर सकता है.
- आप आवश्यकतानुसार जल स्तर को समायोजित कर सकते हैं.
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

युक्ति
- डिफ़ॉल्ट कुकिंग समय 42 मिनट है.
- भोजन को भाप देते समय आप 2 (HD3031) या 5 (HD3038) कप चावल बना सकते हैं.

रीहीटिंग

कुकिंग फ़ंक्शन	अनुमानित कुकिंग समय
रीहीटिंग ( )	25 मिनट

नोट
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

लंबित कुकिंग के लिए प्रीसेट समय

आप विभिन्न कुकिंग फ़ंक्शन के लिए लंबित कुकिंग समय को प्रीसेट कर सकते हैं. प्रीसेट टाइमर 12 घंटों तक उपलब्ध रहता है और यह केक बेकिंग और रीहीटिंग फ़ंक्शंस के लिए लागू नहीं होता है.

नोट
- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कूकर ओवरफ़्लो कर सकता है.
- मेनू बटन ( ) दबाएँ जब तक कि अधिमान्य कुकिंग फ़ंक्शन का चयन न हो, फिर प्रीसेट समय बटन ( ) दबाएँ. इच्छित प्रीसेट समय को चुनने के लिए फिर से प्रीसेट समय बटन ( ) दबाएँ.
- कुकिंग चयनित प्रीसेट समय पर समाप्त हो जाएगी.
- प्रीसेट समय को चुनने के बाद, यदि 10 सेकेंड तक कोई क्रिया नहीं होती है, तो चावल कूकर हर दूसरे सेकेंड में बीप करेगा.
- जब उपयोग में न हो तो वार्म फ़ंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कूकर का प्लग हटा सकते हैं.

2 सफ़ाई और रखरखाव

नोट
- चावल कूकर साफ़ करने से पहले इसे अनप्लग करें.
- चावल कूकर के पर्याप्त रूप से ठंडे हो जाने तक इसे साफ़ करने के लिए प्रतीक्षा करें.

आंतरिक भाग

बाहरी लिड और मुख्य भाग के भीतर:
- इसे निचोड़े हुए और नम कपड़े से पोंछें.
- चावल कूकर में बचे हुए खाद्य अवशेष जो अटक गए हैं उन्हें हटाना सुनिश्चित करें.

हीटिंग भाग:
- इसे निचोड़े हुए और नम कपड़े से पोंछें.
- खाद्य अवशेष को निचोड़े हुए और नम कपड़े या टूथपिक्स से हटाएँ.

बाहरी भाग

बाहरी लिड की सतह और मुख्य भाग का बाहरी हिस्सा:
- साबुन में भीगे हुए कपड़े से पोंछें.
- कंट्रोल पैनल को केवल मुलायम और सूखे कपड़े से पोंछें.
- कंट्रोल बटन के चारों ओर सभी खाद्य अवशेष को हटाना सुनिश्चित करें.

सहायक उपकरण

राइस स्कूप, सूप लेडल, इनर पॉट, स्टीम बास्केट और भाप छिद्र आवरण:
- इसे गर्म पानी में डुबोएं और स्पॉन्ज से साफ़ करें.

3 रीसायकलिंग

अनुपयोगी हो चुका उत्पाद सामान्य घरेलू कचरे के साथ न फेंकें बल्कि इसे आधिकारिक संग्रह स्थान को रीसायक्लिंग के लिए दें. ऐसा करके आप पर्यावरण बचाने में मदद कर सकते हैं.
इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उत्पादों के अलग संग्रह के लिए अपने देश के नियमों का पालन करें. सही निपटान वातावरण और मनुष्य के स्वास्थ्य के लिए नकारात्मक परिणामों को रोकने में मदद करता है.

4 गारंटी और सेवा

यदि आप सेवा या जानकारी चाहते हैं या यदि आपकी कोई समस्या है तो Philips वेबसाइट पर जाएँ www.philips.com या अपने देश के Philips ग्राहक सेवा केंद्र से संपर्क करें. आपको विश्वव्यापी गारंटी पत्रक में इसका फ़ोन नंबर मिल सकता है. यदि आपके देश में ग्राहक सेवा केंद्र नहीं है तो स्थानीय Philips डीलर के पास जाएँ.

5 समस्या निवारण

इस चावल कूकर का उपयोग करते समय यदि आपको कोई समस्या आती है तो सेवा अनुरोध करने से पहले निम्नलिखित बातों की जाँच करें. यदि आप इस समस्या को हल नहीं कर सकते तो अपने देश में Philips उपभोक्ता देखभाल केंद्र से संपर्क करें.

समस्या	समाधान
बटनों पर लाइटें जलती नहीं है.	कनेक्शन की समस्या है. जांच करें कि बिजली की तार कूकर से सही ढंग से कनेक्ट है और प्लग पॉवर आउटलेट में अच्छी तरह से डाला गया है.
	लाइट खराब है. उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएं.
डिस्प्ले काम नहीं कर रहा है.	चावल कूकर बिजली आपूर्ति से कनेक्ट नहीं है. यदि बिजली की आपूर्ति नहीं है, तो पॉवर फ़ेलियर बैकअप फ़ंक्शन काम नहीं करता है और डिस्प्ले भी काम नहीं करता है.
	डिस्प्ले हेतु बैटरी की पॉवर समाप्त हो रही है. बैटरी को बदलने के लिए उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएँ.
चावल पके नहीं हैं.	इनमें पर्याप्त पानी नहीं है. भीतरी पॉट के भीतर माप के अनुसार पानी डालें.
	आपने कुक बटन ( ) नहीं दबाया है.
	चावल कूकर को चलाने से पहले यह सुनिश्चित करें कि इनर पॉट के बाहरी ओर और ऊष्मीय पदार्थ पर कोई बाहरी अवशेष नहीं है.
	ऊष्मीय पदार्थ क्षतिग्रस्त हो गया है, या भीतरी पॉट विकृत हो गया है. कूकर को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएँ.
चावल ठीक से नहीं पके हैं.	और पानी डालें.
कूकर अपने आप वार्म मोड में नहीं आता है.	तापमान नियंत्रण खराब है. उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएं.
चावल जल गए हैं.	आपने चावलों को सही ढंग से नहीं धोया है. चावलों को तब तक धोएं जब तक पानी साफ़ न दिखने लगे.
कुकिंग के दौरान चावल कूकर में से पानी छलकता है.	• सुनिश्चित करें कि आपने इनर पॉट के भीतर मापक के स्तर तक उसमें पानी डाला है जो कि उपयोग किए जाने वाले चावलों के कपों की संख्या के अनुसार है. • सुनिश्चित करें कि पानी मापक के अगले स्तर को पार नहीं करता है, क्योंकि इससे कुकिंग के दौरान उपकरण ओवरफ़्लो कर सकता है.
केक बहुत ठोस बना है.	कृपया केक मिक्स का उपयोग करें और उपयोगकर्ता मैन्युअल में दिए गए अनुदेशों का अनुसरण करें.
मुझे इच्छित कुकिंग फ़ंक्शन नहीं मिल रहे हैं.	जैसा कि LED सूचक में दर्शाया गया है इच्छित फ़ंक्शन का चयन करने के लिए मेनू बटन ( ) दबाएँ.
चावल पकने के बाद दुर्गंध छोड़ रहे हैं.	इनर पॉट को किसी वॉशिंग डिटर्जेंट और गर्म पानी के साथ साफ़ करें.
	कुकिंग के बाद, सुनिश्चित करें कि भाप छिद्र आवरण, इनर लिड और इनर पॉट अच्छे से साफ़ किए गए हैं.

Indonesia

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips!
Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.Philips.com/welcome.

1 Apa saja isi kemasannya

- Unit utama penanak nasi fuzzy
- Sendok nasi
- Gelas takar
- Brosur keselamatan
- Kabel listrik
- Keranjang kukus
- Sendok sup
- Petunjuk Pengguna
- Kartu garansi

Ikhtisar

1	Tutup luar	7	Soket Daya
2	Gelang penyegel	8	Elemen pemanas
3	Panci bagian dalam	9	Indikator ukuran air
4	Tombol pembuka tutup	10	Pegangan penanak
5	Panel kontrol	11	Tutup bagian dalam
6	Badan utama	12	Tutup lubang uap lepas-pasang

Ikhtisar kontrol

13	Memanaskan	20	Memasak standar
14	Cake	21	Memasak cepat
15	Steam	22	Memasak sangat cepat
16	Soup	23	Mode claypot
17	Congee	24	Menu
18	hangat/off	25	Memasak
19	Preset		

Spesifikasi

Model	Kapasitas
HD3031	4,0L
HD3038	5,0L

Sebelum menggunakan alat pertama kali

1 Lepaskan semua aksesori dari panci bagian dalam. Lepaskan lapisan antara panci bagian dalam dan elemen pemanas.
2 Bersihkan semua bagian penanak nasi secara saksama sebelum menggunakan penanak nasi untuk pertama kali (lihat bab "Membersihkan").

Catatan
- Pastikan semua bagian benar-benar kering sebelum Anda mulai menggunakan penanak nasi.

Catatan
- Anda dapat memasak 1 hingga 6 gelas takar beras untuk HD3031 dan 1 hingga 10 gelas takar beras untuk HD3038.
- Setiap gelas takar yang berisi beras yang belum dimasak biasanya dapat menghasilkan 2 mangkuk nasi. Jangan melebihi jumlah yang ditunjukkan pada panci bagian dalam. 1 gelas takar beras adalah sekitar 180 ml.
- Gunakan wadah lain untuk mencuci beras agar tidak merusak lapisan anti lengket pada panci bagian dalam.
- Ukuran yang ditunjukkan di panci bagian dalam hanya sebagai indikasi saja. Anda dapat menyesuaikan ketinggian air untuk jenis beras yang berbeda dan preferensi Anda.
- Pastikan bagian luar panci bagian dalam sudah kering dan bersih, dan tidak ada benda apa pun pada elemen pemanas atau sakelar magnetik.

Menanak nasi

Ada tiga fungsi menanak nasi untuk HD3031 dan HD3038.

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak untuk 6 gelas takar beras (HD3031) dan 10 gelas takar beras (HD3038)
Memasak standar ( )	50 menit
Memasak cepat ( )	40 menit
Memasak sangat cepat ( )	35 menit

Catatan
- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

Memasak nasi metode clay pot

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak untuk 2 - 4 gelas takar beras (HD3031 dan HD3038)
Memasak nasi metode clay pot ( )	1 jam 20 menit

Catatan
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

Memasak bubur dan membuat sup

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak
Memasak bubur ( )	1 jam untuk 0,5 (HD3031) atau 1 (HD3038) gelas takar beras
Membuat sup ( )	1 jam

Catatan
- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.
- Biasanya bubur akan menjadi lebih kental jika disimpan terlalu lama di dalam mode tetap hangat.

Tip
- Waktu memasak default adalah 1 jam.

Memanggang kue

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak
Memanggang kue ( )	45 menit

Catatan
- Gunakan sarung tangan atau kain dapur, karena panci bagian dalam sangat panas.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

Tip
- Segera keluarkan panci bagian dalam setelah selesai memasak agar kue tidak lembap.

Mengukus

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak
Mengukus ( )	20 menit

Catatan
- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, karena piring dan keranjang kukusan sangat panas.
- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menyesuaikan ketinggian air sesuai kebutuhan.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

Tip
- Waktu memasak default adalah 42 menit.
- Anda bisa memasak sampai 2 (HD3031) atau 5 (HD3038) gelas takar beras sambil mengukus makanan.

Memanaskan Ulang

Fungsi memasak	Perkiraan waktu memasak
Memanaskan Ulang ( )	25 menit

Catatan
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

Waktu preset untuk memasak yang ditunda

Anda dapat mengatur waktu preset untuk memasak yang ditunda untuk fungsi memasak yang berbeda. Waktu preset tersedia hingga 12 jam, dan tidak dapat diterapkan untuk fungsi memanggang kue dan memanaskan ulang.

Catatan
- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Tekan tombol menu ( ) sampai fungsi memasak yang diinginkan dipilih, lalu tekan tombol waktu preset ( ). Tekan kembali tombol waktu preset ( ) untuk memilih waktu preset yang diinginkan.
- Proses memasak akan selesai sesuai dengan waktu preset.
- Ketika memilih waktu preset, jika tidak ada tindakan diambil dalam waktu 10 detik, penanak nasi akan berbunyi bip setiap detik berikutnya.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

2 Membersihkan dan Pemeliharaan

Catatan
- Cabut steker penanak nasi sebelum membersihkannya.
- Tunggu sampai penanak nasi sudah cukup dingin sebelum membersihkannya.

Bagian dalam

Bagian dalam tutup luar dan badan utama:
- Seka menggunakan kain yang sudah diperas dan lembap.
- Pastikan untuk membersihkan semua sisa makanan yang menempel pada penanak nasi.

Elemen pemanas:
- Seka menggunakan kain yang sudah diperas dan lembap.
- Bersihkan sisa makanan dengan kain yang sudah diperas dan lembab atau tusuk gigi.

Bagian luar

Permukaan tutup luar dan bagian luar badan utama:
- Seka dengan kain yang dibasahi air sabun.
- Gunakan HANYA kain lembut dan kering untuk menyeka panel kontrol.
- Pastikan untuk membersihkan semua sisa makanan di sekeliling tombol kontrol.

Aksesori

Sendok nasi, sendok sup, panci bagian dalam, keranjang kukusan, dan tutup lubang uap:
- Rendam di dalam air panas dan bersihkan dengan spons.

3 Mendaur ulang

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke titik pengumpulan atau daur ulang resmi. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.
Patuhi peraturan mengenai pengumpulan terpisah produk-produk elektrik dan elektronik di negara Anda . Pembuangan produk secara benar akan membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

4 Garansi dan layanan

Jika Anda memerlukan layanan atau informasi, kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda. Anda bisa menemukan nomor telepon Philips di kartu garansi internasional. Jika di negara Anda tidak terdapat Pusat Layanan Pelanggan, kunjungi dealer Philips setempat.

5 Mengatasi masalah

Jika Anda menemukan masalah saat menggunakan penanak nasi ini, periksa poin berikut sebelum meminta servis. Jika masalah tidak dapat teratasi, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda.

Masalah	Solusi
Lampu pada tombol tidak menyala.	Ada masalah sambungan. Periksa apakah kabel listrik sudah tersambung dengan benar ke penanak dan apakah steker sudah dipasang dengan benar ke stopkontak listrik.
	Lampu rusak. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips.
Layar tidak berfungsi.	Penanak nasi tidak dihubungkan ke catu daya. Jika tidak ada catu daya, fungsi cadangan listrik mati tidak akan bekerja dan layar tidak berfungsi.
	Baterai untuk layar tampilan kehabisan daya. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips untuk mengganti baterai.
Nasi tidak matang.	Air tidak mencukupi. Tambahkan air sesuai dengan skala pada panci bagian dalam.
	Anda tidak menekan tombol memasak ( ).
	Pastikan tidak ada endapan asing pada elemen pemanas dan di luar panci bagian dalam sebelum menghidupkan penanak nasi.
	Elemen pemanas rusak, atau panci bagian dalam sudah berubah bentuk. Bawalah penanak ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips.
Nasi tidak matang.	Tambahkan air secukupnya.
Penanak tidak secara otomatis beralih ke mode tetap hangat.	Kontrol suhu rusak. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips.
Nasi gosong.	Anda belum mencuci beras dengan benar. Cuci beras hingga air bekas cucian habis.
Air tumpah dari penanak nasi selama memasak.	• Pastikan Anda menambah air hingga ukuran yang ditunjukkan pada skala di panci bagian dalam sesuai dengan jumlah gelas takar beras yang dipakai. • Pastikan air tidak melebihi ukuran berikutnya pada skala karena ini akan menyebabkan luapan selama memasak.
Kue hasil memasak terlalu keras.	Gunakan adonan kue dan ikuti instruksi yang disediakan di petunjuk penggunaan.
Saya tidak mendapatkan fungsi memasak yang diinginkan.	Tekan tombol menu ( ) secara berulang untuk memilih fungsi yang diinginkan seperti yang diindikasikan melalui indikator LED.
Nasi berbau tidak enak setelah memasak	Bersihkan panci bagian dalam menggunakan deterjen cuci dan air hangat.
	Setelah memasak, pastikan tutup lubang uap, tutup bagian dalam dan panci bagian dalam dibersihkan sepenuhnya.

Монгол

Худалдан авалт хийсэнд тань баярлалаа, Philips-д тавтай морилно уу! Philips-ийн санал болгож буй тусламж үйлчилгээний ашиг тусыг бүрэн хүртэхийн тулд бүтээгдэхүүнээ product at www.Philips.com/welcome хаягаар бүртгүүлнэ үү.

1 Хайрцагт юу байна вэ

- Ухаалаг будаа агшаагчийн үндсэн хэсэг
- Жигнүүр
- Шөлний халбага
- Хэрэглэгчийн гарын авлага
- Аюулгүй ажиллагааны зурагт хуудас
- Тэжээлийн утас
- Будааны халбага
- Хэмжигч аяга
- Баталгааны карт

Ерөнхий мэдээлэл

1	Гадна таг	7	Тэжээлийн оролт
2	Жийргэвч	8	Халаагч элемент
3	Дотор сав	9	Усны түвшний заалт
4	Таглааг суллах товч	10	Агшаагчны бариул
5	Хяналтын самбар	11	Дотор таг
6	Их бие	12	Уурын агааржуулалтын салдаг таг

Удирдлагын ерөнхий мэдээлэл

13	Дахин халаах	20	Стандарт чаналт
14	Бялуу	21	Түргэн чанах
15	Жигнэх	22	Ультра түргэн агшаах
16	Шөл	23	Шавар ваарнд будаа
17	Зутан	24	Цэс
18	халаах/унтраах	25	Агшаах
19	Урьдчилан тохируулах		

Техникийн үзүүлэлт

Загвар	Хүчин чадал
HD3031	4.0л
HD3038	5.0л

Анх ашиглахын өмнө

1 Бүх дагалдах хэрэгслийг дотор савнаас гаргаж авна уу. Дотор сав болон халаагч элементийн хоорондох хуудсыг аваарай.
2 Будаа агшаагчийг анх удаа ашиглахаасаа өмнө будаа агшаагчийн хэсгүүдийг сайтар цэвэрлээрэй ("Цэвэрлэх" хэсгийг үзнэ үү).

Жич
- Будаа агшаагчийг ашиглаж эхлэхээсээ өмнө бүх хэсгүүдийг бүрэн хуурай байгаа эсэхийг шалгаарай.

Жич
- HD3031-ийн хувьд 1-ээс 6 аяга будаа, HD3038-д 1-ээс 10 аяга будаа агшааж болно.
- Нэг аяга түүхий будаа нь 2 шаазан аяга агшаасан будаа болдог. Дотор саванд заасан хэмжээнээс хэтрүүлж болохгүй. 1 аяга будаа нь ойролцоогоор 180мл.
- Дотор савны наалдуулдаггүй бүрхүүлийг гэмтээхээс зайлс хийж будааг тусдаа саванд угаана уу.
- Дотор саванд тэмдэглэсэн түвшин нь зүгээр заалт юм. Та өөр өөр төрлийн будааны усны түвшинг өөрийн хүссэнээр байнга тохируулах боломжтой.
- Дотор савны гадна талыг хуурай, цэвэр байгаа эсэх, халаагч элемент эсвэл соронзон унтраалга дээр гадны үлдэгдэл байхгүй эсэхийг шалгаарай.

Будаа агшаах

HD3031 ба HD3038 гэсэн загваруулал будаа агшаах гурван функц байдаг.

Хоол хийх функц	6 аяга будаа (HD3031), 10 аяга будаа (HD3038) -ийн будаа агшаах тооцоолсон цаг
Стандарт чаналт ( )	50 минут
Түргэн чанах ( )	40 минут
Ультра түргэн агшаах ( )	35 минут

Жич
- Будаа агшаагч хальж болзошгүй тул заасан хэмжээнээс хэтрүүлж, дотор савны хамгийн их усны түвшний хэмжээнээс хэтрүүлж болохгүй.
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

Шавар ваарaнд будаа агшаах

Хоол хийх функц	2 - 4 аяга будаа (HD3031 ба HD3038) агшаах тооцоолсон цаг
Шавар ваарaнд будаа агшаах ( )	1 цаг 20 минут

Жич
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

Кунжи болон шөл хийх

Хоол хийх функц	Хоол хийх тооцоолсон цаг
Кунжи хийх ( )	0.5 (HD3031) ба 1 (HD3038)-д нэг аяга будаанд нэг цаг
Шөл хийх ( )	1 цаг

Жич
- Будаа агшаагч хальж болзошгүй тул заасан хэмжээнээс хэтрүүлж, дотор савны хамгийн их усны түвшний хэмжээнээс хэтрүүлж болохгүй.
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .
- Хэрэв кунжиг халуунаа барих горимд хэт удаан байлгавал илүү зууралдсан болдог нь хэвийн зүйл юм.

Зөвлөмж
- Өгөгдмөл болгох хугацаа нь 1 цаг.

Бялуу жигнэх

Хоол хийх функц	Хоол хийх тооцоолсон цаг
Бялуу жигнэх ( )	45 минут

Жич
- Дотор сав нь маш халуун байх тул гал тогооны бээлий эсвэл алчуур ашиглана уу.
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

Зөвлөмж
- Жигнэж дууссаны дараа дотор савыг шууд гаргаарай, ингэснээр бялууны хөөлт зогсохгүй болно.

Жигнэх

Хоол хийх функц	Хоол хийх тооцоолсон цаг
Жигнэх ( )	20 минут

Жич
- Таваг болон жигнүүрийн сав нь маш халуун байх тул гал тогооны бээлий эсвэл алчуур ашиглана уу.
- Будаа агшаагч хальж болзошгүй тул заасан хэмжээнээс хэтрүүлж, дотор савны хамгийн их усны түвшний хэмжээнээс хэтрүүлж болохгүй.
- Та усны түвшинг шаардлагатай хэмжээнд тохируулах боломжтой.
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

Зөвлөмж
- Өгөгдмөл болгох хугацаа нь 42 минут.
- Та уураар хоол хийж байхдаа 2 (HD3031) эсвэл 5 (HD3038) аяга будаа чанаж болно.

Дахин халаах

Хоол хийх функц	Хоол хийх тооцоолсон цаг
Дахин халаах ( )	25 минут

Жич
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

Хүлээлтийн хугацааг урьдчилан тохируулах

Та өөр өөр төрлийн хоол хийх функц дээр хүлээлтийн хугацааг урьдчилан тохируулах боломжтой. Урьдчилсан цаг тохируулагчийг 12 цаг хүртэлх хугацаанд ашиглах боломжтой бөгөөд бялуу жигнэх болон дахин халаан функцэд тохиромжгүй болно.

Жич
- Будаа агшаагч хальж болзошгүй тул заасан хэмжээнээс хэтрүүлж, дотор савны хамгийн их усны түвшний хэмжээнээс хэтрүүлж болохгүй.
- LED заалтаар харуулсан хүссэн функцээ сонгохын тулд цэсийн товч ( )-ийг дараад, дараа нь цаг урьдчилан тохируулах товчийг дарна уу ( ). Хүссэн урьдчилан тохируулах цагаа сонгохын тулд цаг урьдчилан тохируулах товч ( )-ийг дарна уу.
- Сонгосон урьдчилан тохируулсан цагт хоол хийж дуусах болно.
- Урьдчилан тохируулсан цагийг сонгоод, 10 секундийн дотор ямар нэг үйлдэл хийхгүй бол будаа агшаагч нь дараагийн секунд тутамд дугарах болно.
- Та цуцлах товчийг дарж болно ( ) эсвэл халуунаа барих горимыг унтраах эсвэл будаа агшаагчийг ашиглахгүй үедээ салгаарай .

2 Цэвэрлэх болон засвар үйлчилгээ

Жич
- Будаа агшаагчийг цэвэрлэж эхлэхээс өмнө салгаарай.
- Цэвэрлэхээсээ өмнө будаа агшаагчийг хангалттай хөрөх хүртэл хүлээгээрэй.

Дотор тал

Гаднах таг ба үндсэн биеийн дотор тал:
- Мушгисан чийгтэй алчуураар арчих.
- Будаа агшаагчид наалдсан бүх хоолны үлдэгдлийг арилгасан эсэхийг шалгаарай.

Халаагч элемент:
- Мушгисан чийгтэй алчуураар арчих.
- Хоолны үлдэгдлийг мушгисан чийгтэй алчуур болон шүдний чигчлүүрээр арилгах.

Гадна тал

Гаднах таг ба үндсэн биеийн гадна тал:
- Савантай усаар норгосон даавуугаар арчих.
- Хяналтын самбарыг арчихын тулд ЗӨВХӨН зөөлөн, хуурай даавууг ашиглаарай.
- Хяналтын товчлууруын эргэн тойронд байгаа хоолны бүх үлдэгдлийг арилгасан эсэхээ шалгаарай.

Нэмэлт хэрэгслүүд

Будааны халбага, шөлний халбага, дотор сав, жигнүүр, уурын агааржуулалтын таг:
- Халуун усанд норгож, порлоноор цэвэрлээрэй.

3 Дахин боловсруулах

Эдэлгээний хугацаа дуусахад энэ бүтээгдэхүүнийг энгийн гэр ахуйн хог хаягдалтай цуг хаяж болохгүй, харин дахин боловсруулахын тулд албан ёсны цуглуулах газарт өгнө үү. Та үүнийг хийснээр байгаль орчноо хамгаалахад тусална.
Цахилгаан болон электрон бүтээгдэхүүнийг тусад нь цуглуулах улсынхаа дүрэм журмыг мөрдөнө үү. Хог хаягдлыг зохистой хаях нь байгаль орчин болон хүний эрүүл мэндэд сөрөг үр дагавар учруулахаас сэргийлэхэд тустай.

4 Баталгаа болон үйлчилгээ

Хэрэв танд засвар үйлчилгээ ба мэдээлэл хэрэгтэй байгаа, эсвэл асуудал тулгарсан бол Philips-н www.philips.com веб сайт хаягаар зочлох эсвэл өөрийн улсын Philips-н Хэрэглэгчид туслах төвд хандана уу. Та үүний утасны дугаарыг олон улсын баталгаат хугацааны зурагт хуудаснаас авах боломжтой. Хэрэв танай улсад Хэрэглэгчид туслах төв байхгүй бол өөрийн орон нутгийн Philips-н борлуулагчид хандана уу.

5 Гэмтлийг хайж олж, засварлах

Хэрэв та энэ будаа агшаагчийг ашиглахад асуудалтай тулгарвал үйлчилгээ хүсэхээсээ өмнө дараах зүйлийг шалгаарай. Хэрэв та энэ асуудлыг шийдэж чадахгүй байгаа бол танай улсад байгаа Philips-ийн Хэрэглэгчдэд үйлчлэх төвтэй холбоо бариарай.

Асуудал	Шийдэл
Товчнууд дээрх гэрэл асахгүй байна.	Холболтын асуудал гарсан байна. Тэжээлийн утсыг агшаагчтай зөв холбосон эсэхийг, залгуурыг тэжээлийн оролтод сайтар холбосон эсэхийг шалгана уу.
	Гэрэл нь доголдолтой байна. Гэр ахуйн цахилгаан хэрэгслийг өөрийн Philips-н дилер эсвэл Philips-н баталгаат үйлчилгээний төвд аваачина уу.
Дэлгэц ажиллахгүй байна.	Будаа агшаагч нь цахилгаан хангамжид холбогдоогүй байна. Хэрэв цахилгаан хангамж байхгүй бол тэжээлийн дутагдлын нөөц функц ажиллахгүй, дэлгэц ажиллахгүй болно.
	Дэлгэцийн батарей дууссан байна. Батарейгаа солиулахын тулд гэр ахуйн цахилгаан хэрэгслээ Philips дилер эсвэл Philips-ийн зөвшөөрөгдсөн үйлчилгээний төв рүү авч очоорой.
Будаа чанагдахгүй байна.	Хангалттай ус алга байна. Дотор саванд байгаа хэмжүүрийн дагуу ус нэмнэ.
	Та агшаах товчийг дараагүй байна ( ).
	Будаа агшаагчийг асаахаас өмнө халаагч элемент болон дотор савны гадна талд гадны үлдэгдэл байхгүй эсэхийг шалгаарай.
	Халаагч элемент гэмтсэн эсвэл дотор сав гажсан байна. Чанагчийг өөрийн Philips-н дилер эсвэл Philips-н баталгаат үйлчилгээний төвд аваачина уу.
Будаа сайн агшаагүй байх.	Ус нэмж хийнэ үү.
Чанагч нь автоматаар халуунаа барих горимд шилжихгүй.	Температурын хяналт нь доголдолтой байна. Гэр ахуйн цахилгаан хэрэгслийг өөрийн Philips-н дилер эсвэл Philips-н баталгаат үйлчилгээний төвд аваачина уу.
Будаа түлэгдсэн байна.	Та будаагаа зөв угаагаагүй байна. Ус тунгалаг болтол будаагаа зайлж угаана.
Хоол хийх явцад будаа агшаагчаас ус асгардаг.	• Дотор саван доторх хэмжүүр дээр заасан хэмжээнд ус хийсэн эсэхээ шалгаарай, энэ нь будааны аяганы тоотой тохирч байх ёстой. • Ус нь хэмжүүр дээрх дараагийн түвшнээс хэтрэхгүй байгаа эсэхийг шалгаарай, эс бөгөөс агшаах явцад гэр ахуйн цахилгаан төхөөрөмж нь халих магадлалтай.
Бялууны үр дүн хэтэрхий хатуу байх.	Бялууны хольцыг ашиглаж, хэрэглэгчийн гарын авлагад заасан зааврыг дагана уу.
Би хүссэн хоол хийх функцээ сонгож чадахгүй байна.	LED заалтаар харуулсан хүссэн функцээ сонгохын тулд цэсийн товч ( )-ийг дахин дахин дарна уу.
Будаа нь агшаасны дараа таагүй үнэртэй байна	Дотор савыг угаалгын бодис болон бүлээн усаар цэвэрлээрэй.
	Хоол хийсний дараа уурын агааржуулалтын таг, дотор таг, дотор савыг сайтар цэвэрлэсэн эсэхийг нягтлаарай.

Bahasa Melayu

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips!
Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Apa dalam kotak ini

- Unit utama pemasak nasi fuzzy
- Senduk nasi
- Cawan penyukat
- Risalah keselamatan
- Kord kuasa
- Bakul kukus
- Senduk sup
- Manual pengguna
- Kad waranti

Gambaran keseluruhan

1	Tudung luar	7	Soket Kuasa
2	Gegelang kedap	8	Elemen pemanasan
3	Periuk dalam	9	Penunjuk paras air
4	Butang pelepas tudung	10	Pemegang pemasak
5	Panel kawalan	11	Tudung dalam
6	Jasad utama	12	Tukup bolong stim boleh tanggal

Gambaran keseluruhan kawalan

13	Panaskan semula	20	Masak biasa
14	Kek	21	Masak pantas
15	Kukus	22	Masak amat pantas
16	Sup	23	Nasi belanga
17	Bubur	24	Menu
18	panaskan/matikan	25	Masak
19	Praset		

Spesifikasi

Model	Kapasiti
HD3031	4.0L
HD3038	5.0L

Sebelum penggunaan pertama

1 Keluarkan semua aksesori dari periuk dalam. Keluarkan alas di antara periuk dalam dan plat pemanas.
2 Bersihkan bahagian pemasak nasi dengan menyeluruh sebelum anda menggunakan pemasak nasi buat kali pertama (lihat bab "Pembersihan").

Catatan
- Pastikan semua bahagian telah kering sepenuhnya sebelum anda mula menggunakan pemasak nasi.

Catatan
- Anda boleh memasak 1 hingga 6 cawan beras bagi HD3031 dan 1 hingga 10 cawan beras bagi HD3038.
- Setiap cawan beras yang belum dimasak biasanya menghasilkan dua mangkuk nasi selepas dimasak. Jangan melebihi kuantiti yang ditunjukkan di bahagian dalam periuk dalam. 1 cawan beras adalah kira-kira 180ml.
- Gunakan bekas lain untuk membasuh beras supaya salutan tidak lekat pada periuk dalam tidak rosak.
- Paras yang ditandai di dalam periuk dalam hanyalah penunjuk. Anda boleh sahaja mengubah suai paras air untuk jenis beras berlainan dan mengikut kesukaan anda.
- Pastikan bahawa bahagian luar periuk dalam adalah kering dan bersih, dan bahawa tiada sisa asing pada elemen pemanasan atau suis magnet.

Memasak nasi

Terdapat tiga fungsi memasak nasi bagi HD3031 dan HD3038.

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan untuk 6 cawan beras (HD3031) dan 10 cawan beras (HD3038)
Standard memasak ( )	50 minit
Pantas dimasak ( )	40 minit
Ultra pantas dimasak ( )	35 minit

Catatan
- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

Memasak nasi merendidih

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan untuk 2 - 4 cawan beras (HD3031 dan HD3038)
Memasak nasi merendidih ( )	1 jam 20 minit

Catatan
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

Memasak bubur dan membuat sup

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan
Memasak bubur ( )	1 jam bagi 0.5 (HD3031) atau 1 (HD3038) cawan beras
Membuat sup ( )	1 jam

Catatan
- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.
- Bubur memanglah biasa menjadi lebih melekit jika dibiarkan dalam mod simpan panas dalam jangka masa yang lama.

PetuaPetua
- Nilai lalai masa memasak adalah 1 jam.

Membakar kek

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan
Memasak kek ( )	45 minit

Catatan
- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, kerana periuk dalam sangat panas.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

PetuaPetua
- Keluarkan periuk dalam dengan segera selepas dimasak supaya kek tidak lembap.

Mengukus

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan
Mengukus ( )	20 minit

Catatan
- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, kerana pinggan dan bakul kukus sangat panas.
- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh melaraskan paras air seperlunya.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

PetuaPetua
- Nilai lalai masa memasak ialah 42 minit.
- Anda boleh memasak sehingga 2 (HD3031) atau 5 (HD3038) cawan beras semasa mengukus makanan.

Panas semula

Fungsi memasak	Masa memasak yang dianggarkan
Memanaskan semula ( )	25 minit

Catatan
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

Masa dipraset bagi masakan tertangguh
Anda boleh praset masa memasak tertangguh bagi fungsi memasak yang berlainan. Pemasa praset tersedia sehingga 12 jam, dan tidak boleh digunakan untuk pembakaran kek dan fungsi pemanasan.

Catatan
- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan periuk nasi melimpah.
- Tekan butang menu ( ) sehingga fungsi memasak yang anda kehendaki dipilih, kemudian tekan butang masa praset ( ). Tekan butang masa praset ( ) sekali lagi untuk memilih masa praset yang dikehendaki.
- Masakan akan selesai sebelum masa praset yang dipilih.
- Apabila memilih masa praset, jika tiada tindakan diambil dalam masa 10 saat, periuk nasi akan berbunyi bip setiap dua saat.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

2 Pembersihan dan Penyelenggaraan

Catatan
- Cabut plag pemasak nasi sebelum anda mula membersihkannya.
- Tunggu sehingga periuk pemasak nasi telah sejuk secukupnya sebelum membersihkannya.

Dalaman
Di bahagian dalam tudung luar dan badan utama:
- Lap dengan kain lembap yang telah diperah.
- Pastikan semua sisa makanan yang melekat pada pemasak nasi dibuang.

Elemen pemanas:
- Lap dengan kain lembap yang telah diperah.
- Buang sisa makanan dengan kain lembap yang telah diperah atau cungkil gigi.

Luaran
Permukaan tudung luar dan bahagian luar jasad utama:
- Lap dengan kain yang dilembapkan dengan air sabun.
- HANYA gunakan kain lembut dan kering untuk melap panel kawalan.
- Pastikan semua sisa makanan di sekeliling butang kawalan dibuang.

Aksesori
Senduk nasi, senduk sup, periuk dalam, bakul kukus dan tukup bolong stim:
- Rendam di dalam air panas dan bersihkan dengan span.

3 Kitar semula
Jangan buang produk dengan sisa rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.
Ikut peraturan negara anda berkenaan pengumpulan berasingan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

4 Jaminan dan perkhidmatan
Jika anda memerlukan servis atau maklumat, atau jika anda mengalami masalah, lawati laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan seluruh dunia. Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke penjual Philips tempatan anda.

5 Menyelesaikan masalah
Jika anda menghadapi masalah semasa menggunakan pemasak nasi ini, periksa perkara-perkara berikut sebelum memohon servis. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah ini, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

Masalah	Penyelesaian
Lampu pada butang tidak menyala.	Terdapat masalah sambungan. Periksa sama ada kord kuasa telah disambung kepada pemasak dengan betul dan sama ada plag telah dimasukkan dengan kukuh ke dalam saluran keluar kuasa.
	Lampu rosak. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang disahkan oleh Philips.
Paparan tidak berfungsi.	Pemasak nasi tidak disambung kepada bekalan kuasa. Jika tiada bekalan kuasa, fungsi sandaran bekalan elektrik terputus tidak berjalan dan paparan tidak akan berfungsi.
	Bateri untuk paparan kehabisan kuasa. Bawa perkakas kepada wakil penjual Philips anda atau pusat servis yang diluluskan oleh Philips untuk mengganti bateri.
Nasi masih mentah.	Air tidak mencukupi. Tambah air mengikut skala pada bahagian dalam periuk dalam.
	Anda tidak menekan butang masak ( ).
	Pastikan tidak terdapat sisa asing pada elemen pemanasan dan bahagian luar periuk dalam sebelum menghidupkan pemasak nasi.
	Elemen pemanasan rosak, atau periuk dalam cacat. Bawa pemasak nasi kepada wakil penjual Philips anda atau pusat servis yang diluluskan oleh Philips.
Nasi tidak sempurna masak.	Tambah lebih banyak air.
Pemasak nasi tidak beralih ke mod simpan panas secara automatik.	Kawalan suhu rosak. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang disahkan oleh Philips.
Nasinya hangus.	Anda telah tidak membilas beras dengan betul. Basuh beras sehingga air yang mengalir bersih.
Air melimpah keluar daripada pemasak nasi semasa memasak.	• Pastikan anda menambahkan air sehingga aras yang ditunjukkan pada skala di dalam periuk dalam yang sepadan dengan bilangan cawan beras yang digunakan. • Pastikan bahawa air tidak melebihi paras seterusnya pada skala, kerana ini akan menyebabkan perkakas melimpah semasa memasak.
Kek yang dimasak terlalu keras.	Sila gunakan campuran kek dan ikut arahan yang disediakan dalam manual pengguna.
Saya tidak dapat pergi ke fungsi memasak yang dikehendaki.	Tekan butang menu ( ) berulang kali untuk memilih fungsi yang dikehendaki sebagaimana yang ditunjukkan oleh penunjuk LED.
Bau nasi kurang menyenangkan selepas dimasak	Bersihkan periuk dalam dengan sedikit bahan cuci dan air suam.
	Selepas memasak, pastikan tukup bolong stim, tudung dalam dan periuk dalam dibersihkan dengan menyeluruh.

မြန်မာ

Philips က ကြိုဆိုပါသည်။ ဝယ်ယူအားပေးမှုအတွက် ကျေးဇူးတင်ပါသည်။
Philips က ကမ်းလှမ်းလျက်ရှိသည့် ပံ့ပိုးမှုကို အပြည့်အဝရရှိခံစားနိုင်ရန်အတွက် သင့်ကုန်ပစ္စည်းကို www.Philips.com/welcomeတွင် မှတ်ပုံတင်ပါ။

1 ဘူးအတွင်း၌ ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ

အထူးချက်ပြုတ်နိုင်သော ထမင်းပေါင်းအိုး ပင်မယူနစ်
ပေါင်းခံခြင်း — ထမင်းခပ်ဇွန်း
စွပ်ပြုတ်မွှေတံ — ခြင်တွယ်ခွက်
အသုံးပြုသူ လက်စွဲစာအုပ်
ဘေးကင်းရေး လက်ကမ်းစာစောင် — အာမခံကတ်
ပါဝါကြိုး

အကျဉ်း

①	အပြင်အဖုံး	⑦	ပလပ်ပေါက်
②	ကျုပ်သည့်ကွင်း	⑧	အပူပေးပစ္စည်း
③	အတွင်းအိုး	⑨	ရေအချိုးမျက်နှာပြင် ဖော်ပြချက်များ
④	အဖုံးလွှတ် ခလုတ်	⑩	ထမင်းအိုးအဖုံး
⑤	ထိန်းချုပ်ခုံ	⑪	အတွင်းပိုင်းအဖုံး
⑥	ပင်မကိုယ်ထည်	⑫	ဖြုတ်နိုင်သော ရေနွေးငွေ့ထုတ်အဖုံး

ထိန်းချုပ်မှု အကျဉ်း

⑬	ပြန်လည်အနွေးပေးခြင်း	⑳	ပုံမှန်ချက်ပြုတ်ခြင်း
⑭	ကိတ်	㉑	အမြန်ချက်ပြုတ်ခြင်း
⑮	ရေနွေးငွေ့	㉒	အလွန်မြန်ဆန်သည့်နည်းဖြင့် ချက်ပြုတ်ခြင်း
⑯	စွပ်ပြုတ်	㉓	မြေအိုးထမင်း
⑰	ဆန်ပြုတ်	㉔	မီနူး
⑱	အနွေးပေးမည်/ပိတ်မည်	㉕	ချက်ပြုတ်မည်
⑲	ချိန်ညှိမည်		

အသေးစိတ်အချက်အလက်များ

မော်ဒယ်	ဆန့်သည့်ပမာဏ
HD3031	4.0L
HD3038	5.0 လီတာ

စတင်အသုံးမပြုမီ
1 အတွင်းအိုးမှ အပိုပစ္စည်းများကို ထုတ်ယူပါ။ အတွင်းအိုးနှင့် အပူပေးကိရိယာကြားမှ အပြားကို ဖယ်ရှားပါ။
2 ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် စတင်အသုံးမပြုမီ အစိတ်အပိုင်းများကို သေချာစွာ သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပါ ('သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ခြင်း' အခန်းကို ကြည့်ပါ)။

မှတ်ချက်
- ထမင်းပေါင်းအိုးကို စတင်အသုံးမပြုမီ အစိတ်အပိုင်းအားလုံး လုံးဝ ခြောက်သွေ့နေပါစေ။

မှတ်ချက်
- HD3031 အတွက် ဆန် 1 ခွက်မှ 6 ခွက်အထိ ချက်နိုင်ပြီး HD3038 အတွက် ဆန် 1 ခွက်မှ 10 ခွက်အထိ ချက်နိုင်သည်။
- မချက်ပြုတ်ရသေးသော ဆန်တစ်ခွက်စီသည် သာမန်အားဖြင့် ပန်းကန်လုံး ၂ လုံးစာမျှ ထမင်းတက်လေ့ရှိသည်။ အတွင်းအိုး၏ အတွင်းဘက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ပမာဏထက် မကျော်လွန်ပါစေနှင့်။ ဆန် 1 ခွက်သည် 180ml နီးပါးရှိသည်။
- အတွင်းအိုး၏ ချိုးမကပ်နိုင်သော သတ္တုဆေးသားအား ထိခိုက်ပျက်စီးစေခြင်းမရှိစေရန် ဆန်ဆေးရန် သီးခြားခွက်တစ်ခုကို အသုံးပြုပါ။
- အတွင်းအိုးအတွင်းရှိ အမှတ်အသားပြထားသော ရေပြင်ညီသည် ဖော်ပြချက်တစ်ခုပင်ဖြစ်သည်။ ထမင်းအမျိုးမျိုးနှင့် သင့်ကိုယ်ပိုင် နှစ်သက်မှုအတွက် ရေအချိုးကို ချိန်ညှိနိုင်ပါသည်။
- အတွင်းအိုးပြင်ပမှာ ခြောက်သွေ့ သန့်ရှင်းနေပြီး အကြွင်းအကျန်များ အပူပေးပစ္စည်း သို့မဟုတ် သံလိုက်ခလုတ်ပေါ်တွင် ကျန်ရှိမနေရပါ။

ထမင်းချက်ပြုတ်ခြင်း
HD3031 နှင့် HD3038 အတွက် ထမင်း ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက် သုံးခုရှိသည်။

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ဆန် 6 ခွက် (HD3031) နှင့် ဆန် 10 ခွက် (HD3038) အတွက် ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
ပုံမှန်ချက်ပြုတ်ခြင်း ( )	50 မိနစ်
အမြန်ချက်ပြုတ်ခြင်း ( )	40 မိနစ်
အလွန်မြန်ဆန်သည့်နည်းဖြင့် ချက်ပြုတ်ခြင်း ( )	35 မိနစ်

မှတ်ချက်
- ဖော်ပြထားသော ပမာဏ သို့မဟုတ် အတွင်းအိုးတွင် ဖော်ပြထားသည့် အများဆုံးရေချိန်ကို ကျော်လွန်ခြင်း မရှိစေရပါ။ ထမင်းပေါင်းအိုးကို လျှံစေနိုင်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

မြေအိုးထမင်းချက်ပြုတ်ခြင်း

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ဆန် 2 ခွက်မှ 4 ခွက် (HD3031 နှင့် HD3038) အတွက် ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
မြေအိုးထမင်းချက်ပြုတ်ခြင်း ( )	1 နာရီ 20 မိနစ်

မှတ်ချက်
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

ဆန်ပြုတ်ချက်ခြင်းနှင့် စွပ်ပြုတ်ပြုလုပ်ခြင်း

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
ဆန်ပြုတ်ချက်ခြင်း ( )	ဆန် 0.5 ခွက် (HD3031) သို့မဟုတ် ဆန် 1 ခွက် (HD3038) အတွက် 1 နာရီ
စွပ်ပြုတ်ပြုလုပ်ခြင်း ( )	1 နာရီ

မှတ်ချက်
- ဖော်ပြထားသော ပမာဏ သို့မဟုတ် အတွင်းအိုးတွင် ဖော်ပြထားသည့် အများဆုံးရေချိန်ကို ကျော်လွန်ခြင်း မရှိစေရပါ။ ထမင်းပေါင်းအိုးကို လျှံစေနိုင်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။
- ဆန်ပြုတ်ကို ပို၍ပျစ်လာစေရန်အတွက် ၎င်းကို အပူထိန်းအခြေအနေတွင် ကြာကြာထားခြင်းဖြင့် ပုံမှန်လုပ်ဆောင်နိုင်ပါသည်။

အကြံပြုချက်
- ပုံမှန်ချက်ပြုတ်ချိန်မှာ 1 နာရီ ဖြစ်ပါသည်။

ကိတ်မုန့်ဖုတ်ခြင်း

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
ကိတ်မုန့်ဖုတ်ခြင်း ( )	45 မိနစ်

မှတ်ချက်
- အတွင်းအိုးသည် အလွန်တရာ ပူနေသည့်အတွက် မီးဖိုချောင်သုံး လက်အိတ် သို့မဟုတ် လက်နှီးကို အသုံးပြုပါ။
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

အကြံပြုချက်
- ကိတ်မုန့်အား ငွေရည်များစုဖွဲ့မသွားစေရန်အတွက် ချက်ပြုတ်ပြီးပြီးချင်း အတွင်းအိုးကို ပြင်ပသို့ ထုတ်ယူပါ။

ရေနွေးငွေ့ဖြင့် ပေါင်းခြင်း

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
ရေနွေးငွေ့ဖြင့် ပေါင်းခြင်း ( )	20 မိနစ်

မှတ်ချက်
- ပန်းကန်နှင့် ပေါင်းခြင်းသည် အလွန်တရာ ပူနေသည့်အတွက် မီးဖိုချောင်သုံး လက်အိတ် သို့မဟုတ် လက်နှီးကို အသုံးပြုပါ။
- ဖော်ပြထားသော ပမာဏ သို့မဟုတ် အတွင်းအိုးတွင် ဖော်ပြထားသည့် အများဆုံးရေချိန်ကို ကျော်လွန်ခြင်း မရှိစေရပါ။ ထမင်းပေါင်းအိုးကို လျှံစေနိုင်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။
- ရေအချိုးကို လိုအပ်သလို ချိန်ညှိနိုင်ပါသည်။
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

အကြံပြုချက်
- ပုံမှန်ချက်ပြုတ်ချိန်မှာ 42 မိနစ် ဖြစ်ပါသည်။
- စားစရာကို ရေနွေးငွေ့ဖြင့် ပေါင်းနေစဉ် ဆန် 2 ခွက် (HD3031) သို့မဟုတ် ဆန် 5 ခွက် (HD3038) အထိ ချက်ပြုတ်နိုင်သည်။

ပြန်လည်အနွေးပေးခြင်း

ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်	ခန့်မှန်းထားသည့် ချက်ပြုတ်ချိန်
ပြန်လည်အနွေးပေးခြင်း ( )	25 မိနစ်

မှတ်ချက်
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

အနေးချက်ရန် အချိန်ကို ကြိုချိန်ထားရန်
အနေးချက်သည့်အချိန်ကို ချက်ပြုတ်မှုလုပ်ဆောင်ချက် အမျိုးမျိုးအတွက် ကြိုတင်သတ်မှတ်နိုင်သည်။ အချိန်ချိန်ညှိမှုကို 12 နာရီအထိ ပြုလုပ်နိုင်ပြီး ၎င်းကို ကိတ်မုန့်ဖုတ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အနွေးပေးခြင်းတို့အတွက် အသုံးမပြုနိုင်ပါ။

မှတ်ချက်
- ဖော်ပြထားသော ပမာဏ သို့မဟုတ် အတွင်းအိုးတွင် ဖော်ပြထားသည့် အများဆုံးရေချိန်ကို ကျော်လွန်ခြင်း မရှိစေရပါ။ ထမင်းပေါင်းအိုးကို လျှံစေနိုင်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။
- LED ဖော်ပြချက်အရ( ) ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်ကို ရွေးချယ်မိသည်အထိ မီနူးခလုတ်ကို ဖိနှိပ်ပါ၊ ထို့နောက် မီနူးခလုတ်ကို ဖိနှိပ်ပါ။( )။ အလိုရှိသော အချိန်ချိန်ညှိမှုကို ရွေးချယ်ရန် ( ) အချိန်ချိန်ညှိမှုခလုတ်ကို နှိပ်ပါ။
- ရွေးချယ်ထားသော အချိန်ချိန်ညှိမှုသို့ ရောက်ရှိသည့်အခါ ချက်ပြုတ်မှုကို အပြီးသတ်မည် ဖြစ်ပါသည်။
- အချိန်ချိန်ညှိမှုကို ရွေးချယ်သည့်အခါ 10 မိနစ်အတွင်း မည်သည့်လုပ်ဆောင်ချက်ကိုမှ မလုပ်ဆောင်လျှင် ထမင်းပေါင်းအိုးသည် စက္ကန့်တိုင်း အချက်ပေးသံ ထွက်ပေါ်နေမည်ဖြစ်သည်။
- အပူထိန်း လုပ်ဆောင်ချက် ပိတ်ရန် ( ) သို့မဟုတ် အသုံးမပြုသည့်အခါ ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပလပ်ဖြုတ်၍လည်းကောင်း၊ မလုပ်တော့ရန် ခလုတ်ကို သင်ဖိနှိပ်၍လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

2 သန့်ရှင်းရေးနှင့် ထိန်းသိမ်းမွမ်းမံရေး

မှတ်ချက်
- ထမင်းပေါင်းအိုးကို သန့်ရှင်းခြင်းမပြုမီ ပလပ်ဖြုတ်ပါ။
- ထမင်းပေါင်းအိုးကို မသန့်ရှင်းမီ အအေးခံပါ။

အတွင်းပိုင်း
ပြင်ပအဖုံးအတွင်းနှင့် ပင်မကိုယ်ထည်-
- ပွပြီး စိုစွတ်သော အဝတ်ဖြင့်သုတ်ပါ။
- ထမင်းပေါင်းအိုးတွင် ကပ်ငြိနေသော အစားအသောက် အပိုအားလုံးကို သေချာဖယ်ရှားပါ။

အပူပေးပစ္စည်း-
- ပွပြီး စိုစွတ်သော အဝတ်ဖြင့်သုတ်ပါ။
- ပွပြီးစိုစွတ်သော အဝတ် သို့မဟုတ် သွားကြားထိုးတံဖြင့် အစားအသောက် အပိုများကို ဖယ်ရှားပါ။

ပြင်ပ
ပြင်ပအဖုံးမျက်နှာပြင်နှင့် ပင်မကိုယ်ထည် ပြင်ပ-
- စိုစွတ်သော အဝတ်နှင့် ဆပ်ပြာရည်ဖြင့် သုတ်ပါ။
- ထိန်းချုပ်ခုံကို သုတ်ရန် နူးညံ့ခြောက်သွေ့သော အဝတ်ကိုသာ အသုံးပြုပါ။
- လျှပ်စစ်ဖိအားအိုးတွင် ကပ်ငြိနေသော အစားအသောက် အပိုအားလုံးကို သေချာဖယ်ရှားပါ။

အပိုပစ္စည်းများ
ထမင်းခပ်ဇွန်း၊ စွပ်ပြုတ်မွှေတံ၊ အတွင်းအိုး၊ ပေါင်းခံခြင်းနှင့် ရေနွေးငွေ့ထုတ်အဖုံး
- ရေပူတွင်နှစ်ပြီး ရေမြှုပ်ဖြင့် သန့်ရှင်းပါ။

3 ပြန်လည်တီထွင်အသုံးချခြင်း
သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားသည့် စက်ပစ္စည်းကို ပုံမှန်အိမ်ထွက်အမှိုက်များနှင့်အတူ လွှင့်ပစ်ခြင်းမပြုပါနှင့်။ ပြန်လည်တီထွင်အသုံးပြုရန် တရားဝင်သတ်မှတ်ထားသည့် စုရပ်တွင် လာရောက်ပေးအပ်ပါ။ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိန်းသိမ်းပေးရာရောက်ပါသည်။
သင့်နိုင်ငံ၏ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရွန်းနစ်ပစ္စည်းများအား သီးခြားသိမ်းယူခြင်းဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအတိုင်း လိုက်နာပါ။ နည်းမှန်လမ်းမှန်စွန့်ပစ်မှုသည် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူ့ကျန်းမာရေးကိုထိခိုက်စေသည့် နောက်ဆက်တွဲကိစ္စရပ်များအား ဟန့်တားပေးရာရောက်ပါသည်။

4 အာမခံနှင့် ဝန်ဆောင်မှု
ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် လိုအပ်ပါက သို့မဟုတ် ပြဿနာရှိပါက Philips ဝက်ဘ်ဆိုက် www.philips.com သို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ သို့မဟုတ် သင့်နိုင်ငံရှိ Philips သုံးစွဲသူဝန်ဆောင်မှု စင်တာသို့ သွားရောက်နိုင်ပါသည်။ ကမ္ဘာအနှံ့ အာမခံ လက်ကမ်းစာစောင်တွင် ဖုန်းနံပတ်ကို ရှာတွေ့နိုင်ပါသည်။ သင့်နိုင်ငံတွင် သုံးစွဲသူဝန်ဆောင်မှု စင်တာ မရှိပါက ဒေသတွင်း Philips အရောင်းကိုယ်စားလှယ်ထံ သွားရောက်ပါ။

5 ပြဿနာဖြေရှင်းခြင်း
ဤထမင်းပေါင်းအိုးကို အသုံးပြုစဉ် ပြဿနာများ ကြုံတွေ့ရလျှင် ဝန်ဆောင်မှုရယူရန် မတောင်းခံမီ အောက်ပါအချက်များကို စစ်ဆေးကြည့်ပါ။ ပြဿနာ မဖြေရှင်းနိုင်လျှင် မိမိနိုင်ငံရှိ Philips သုံးစွဲသူဝန်ဆောင်မှုစင်တာသို့ သွားရောက်ပါ။

ပြဿနာ	ဖြေရှင်းနည်း
ခလုတ်များပေါ် ရှိ အလင်းရောင်များသည် ဆက်လက်ထွက်ပေါ်တော့မည် မဟုတ်ပါ။	ပါဝါချိတ်ဆက်မှု ပြဿနာတစ်ခုရှိနေသည်။ ပါဝါကြိုးသည် ထမင်းပေါင်းအိုးနှင့် ကောင်းစွာဆက်သွယ်ထားခြင်းရှိမရှိနှင့် ပလပ်အား ပါဝါကြိုးပေါက်နှင့် မြဲမြံစွာ တပ်ဆင်ထားခြင်းရှိမရှိ စစ်ဆေးကြည့်ပါ။
	အလင်းရောင်သည် မှားယွင်းနေပါသည်။ Philips အရောင်းကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် Philips က တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော ဝန်ဆောင်မှုစင်တာသို့ စက်ပစ္စည်းကို ယူသွားပါ။
ပြသမှုမျက်နှာပြင်သည် ကောင်းစွာလုပ်ဆောင်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။	ထမင်းပေါင်းအိုးကို ပါဝါရင်းမြစ်နှင့် ဆက်သွယ်၍ မရပါ။ ပါဝါရင်းမြစ်မရှိလျှင် ပါဝါချွတ်ယွင်းချက် အရံထိန်းသိမ်းမှု လုပ်ဆောင်ချက်ကို လုပ်ဆောင်နိုင်မည် မဟုတ်သည့်အပြင် ပြသမှုမျက်နှာပြင်သည် ကောင်းစွာလုပ်ဆောင်နိုင်မည် မဟုတ်ပါ။
	ပြသမှုမျက်နှာပြင်အတွက် ဘတ္တရီသည် ပါဝါကုန်ခမ်းနေပါသည်။ ဘတ္တရီကို လဲလှယ်ရန်အတွက် Philips အရောင်းကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် Philips က တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော ဝန်ဆောင်မှုစင်တာသို့ စက်ပစ္စည်းကို ယူသွားပါ။
အစားအသောက်များ မကျက်ပါ။	ရေမလုံလောက်ပါ။ အတွင်းအိုး၏ အတွင်းအိုးအတွင်းရှိ အမှတ်အသားနှင့်အညီ ရေဖြည့်ပါ။
	သင်သည် ချက်ပြုတ်ခြင်း ခလုတ်ကို ဖိနှိပ်ခြင်းမရှိပါ။( )။
	ထမင်းပေါင်းအိုးအား မဖွင့်မီ အပူပေးပစ္စည်းနှင့် အတွင်းအိုးပြင်ပတွင် အစားအသောက်များ ကျန်မနေပါစေနှင့်။
	အပူပေးပစ္စည်းမှာ ပျက်စီးနေပြီး အတွင်းအိုးမှာ ပုံပျက်နေပါသည်။ Philips အရောင်းကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် Philips မှ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော ဝန်ဆောင်မှုစင်တာသို့ အိုးကို ယူသွားပါ။
အစားအသောက်များ ကောင်းစွာ မကျက်ပါ။	ရေထပ်မံဖြည့်တင်းပါ။
ထမင်းပေါင်းအိုးသည် အပူထိန်းအခြေအနေသို့ အလိုအလျောက် ပြောင်းသွားခြင်းမရှိပါ။	အပူချိန် ထိန်းချုပ်မှု မှားယွင်းနေပါသည်။ Philips အရောင်းကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် Philips က တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော ဝန်ဆောင်မှုစင်တာသို့ စက်ပစ္စည်းကို ယူသွားပါ။
ထမင်းတူးသွားပါသည်။	သင်သည် ဆန်ကို ကောင်းစွာဆေးကြောခြင်းမရှိသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ရေကို ကြည်လင်လာသည်အထိ ဆန်ကို ဆေးကြောပါ။
ချက်ပြုတ်နေစဉ် အတွင်း ထမင်းပေါင်းအိုးမှ ရေများ ဆူဝေလျှံထွက်သည်။	• အသုံးပြုထားသော ဆန်ခွက်အရေအတွက်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အတွင်းအိုးအတွင်းရှိ အမှတ်အသားပေါ်၌ ဖော်ပြထားသော ရေပြင်ညီသို့ ရောက်အောင် ရေဖြည့်ပါ။ • ရေသည် အမှတ်အသားဘေးရှိ ရေပြင်ညီအမှတ်ကို ကျော်လွန်နေခြင်းမရှိပါစေနှင့်။ ထိုသို့ဖြစ်ပါက ချက်ပြုတ်နေစဉ်အတွင်း စက်ပစ္စည်းမှ အစားအစာများ လျှံထွက်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
ဖုတ်ပြီးသားကိတ်မုန့်သည် အလွန်တရာ မာကျောနေပါသည်။	ကိတ်မုန့်မွှေသည့်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုပြီး အသုံးပြုသူလမ်းညွှန်အတွင်း ပေးထားသော လမ်းညွှန်ချက်များကို လိုက်နာပါ။
နှစ်သက်သည့် ချက်ပြုတ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်ကို မရရှိပါ။	LED ဖော်ပြချက်အရ( ) ပြသထားသော နှစ်သက်သည့် လုပ်ဆောင်ချက်ကို ရွေးချယ်ရန် မီနူးခလုတ်ကို ထပ်ခါထပ်ခါ နှိပ်ပါ။
ထမင်းကို ချက်ပြုတ်ပြီးသည်နှင့် အနံ့ဆိုးထွက်လာပါသည်။	အဝတ်လျှော်ဆပ်ပြာမှုန့်နှင့် ရေနွေးတို့ကို အသုံးပြုပြီး အတွင်းအိုးကို သန့်ရှင်းပါ။
	ချက်ပြုတ်ပြီးသည်နှင့် ရေနွေးငွေ့ထုတ်အဖုံး၊ အတွင်းပိုင်းအဖုံးနှင့် အတွင်းအိုးတို့ကို ကောင်းစွာ သန့်ရှင်းပါ။

ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips!
เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.Philips.com/welcome

1 ภายในกล่องมีอะไรบ้าง

ตัวเครื่องหม้อหุงข้าวระบบ Fuzzy	ถาดสำหรับนึ่ง
ทัพพีตักข้าว	ทัพพีตักซุป
ถ้วยตวง	คู่มือผู้ใช้
เอกสารด้านความปลอดภัย	ใบรับประกัน
สายไฟ	

ภาพรวม

①	ฝาด้านนอก	⑦	ช่องเสียบปลั๊กไฟ
②	ห่วงยางกันรั่วซึม	⑧	แผ่นทำความร้อน
③	หม้อชั้นใน	⑨	ขีดแสดงระดับน้ำ
④	ปุ่มปลดล็อคฝาปิด	⑩	ที่จับหม้อหุงข้าว
⑤	ปุ่มควบคุม	⑪	ฝาชั้นใน
⑥	ตัวหม้อ	⑫	ฝาปิดช่องไอน้ำถอดออกได้

ภาพรวมของการควบคุม

⑬	อุ่นร้อน	⑳	หุงมาตรฐาน
⑭	เค้ก	㉑	หุงรวดเร็ว
⑮	นึ่ง	㉒	หุงรวดเร็วพิเศษ
⑯	ซุป	㉓	ข้าวอบหม้อดิน
⑰	โจ๊ก	㉔	เมนู
⑱	อุ่น/ปิด	㉕	หุง
⑲	ตั้งค่าล่วงหน้า		

ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

รุ่น	ความจุ
HD3031	4.0 ลิตร
HD3038	5.0 ลิตร

ก่อนใช้งานครั้งแรก
1 นำอุปกรณ์เสริมทั้งหมดออกจากหม้อชั้นใน ลอกแผ่นรองระหว่างหม้อในและแผ่นทำความร้อนออกก่อน
2 ทำความสะอาดส่วนต่างๆ ของหม้อหุงข้าวให้เรียบร้อยก่อนการใช้งานครั้งแรก (ดูหัวข้อ "การทำความสะอาด")

หมายเหตุ
- เช็ดส่วนต่างๆ ให้แห้งก่อนเริ่มใช้งาน

หมายเหตุ
- คุณสามารถหุงข้าวได้ 1 ถึง 6 ถ้วยสำหรับ HD3031 และข้าว 1 ถึง 10 ถ้วยสำหรับ HD3038
- โดยปกติแล้วข้าวสารหนึ่งถ้วยตวงจะหุงได้ข้าวสวย 2 ถ้วย อย่าใส่ข้าวเกินกว่าปริมาณที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน ข้าว 1 ถ้วยมีปริมาตรประมาณ 180 มล.
- ไม่ควรใช้หม้อชั้นในซาวข้าว เพราะผิวเคลือบอาจเสียหายได้
- ระดับน้ำที่แสดงไว้ด้านในของหม้อชั้นในเป็นเพียงสัญลักษณ์แสดงระดับเท่านั้น คุณสามารถปรับระดับน้ำได้ตามประเภทของข้าวและตามความพอใจของคุณ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านนอกของหม้อชั้นในแห้งสะอาดและปราศจากสิ่งแปลกปลอมบนแผ่นนำความร้อนและสวิตช์แม่เหล็ก

การหุงข้าว
ฟังก์ชันการหุงข้าวมีอยู่ด้วยกันสามฟังก์ชันสำหรับ HD3031 และ HD3038

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงข้าวโดยประมาณสำหรับข้าว 6 ถ้วย (HD3031) และข้าว 10 ถ้วย (HD3038)
การหุงมาตรฐาน ( )	50 นาที
การหุงรวดเร็ว ( )	40 นาที
การหุงรวดเร็วพิเศษ ( )	35 นาที

หมายเหตุ
- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

การหุงข้าวในหม้อดิน

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงข้าวโดยประมาณสำหรับข้าว 2 - 4 ถ้วย (HD3031 และ HD3038)
การหุงข้าวในหม้อดิน ( )	1 ชั่วโมง 20 นาที

หมายเหตุ
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

การต้มโจ๊กและการทำซุป

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงโดยประมาณ
การต้มโจ๊ก ( )	1 ชั่วโมงสำหรับข้าว 0.5 ถ้วย (HD3031) หรือข้าว 1 ถ้วย (HD3038)
การทำซุป ( )	1 ชั่วโมง

หมายเหตุ
- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้
- เป็นเรื่องปกติที่โจ๊กจะเหนียวมากขึ้นหากถูกทิ้งไว้ในโหมดอุ่นนานเกินไป

เคล็ดลับ
- เวลาในการหุงตามค่าเริ่มต้นคือ 1 ชั่วโมง

วิธีอบเค้ก

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงโดยประมาณ
วิธีอบเค้ก ( )	45 นาที

หมายเหตุ
- ควรใส่ถุงมือหรือใช้ผ้าหุ้ม เนื่องจากหม้อชั้นในจะร้อนมาก
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

เคล็ดลับ
- นำหม้อชั้นในออกมาในทันทีหลังทำเค้กเสร็จเรียบร้อยแล้วเพื่อไม่ให้เค้กมีความชื้น

การนึ่งอาหาร

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงโดยประมาณ
การนึ่งอาหาร ( )	20 นาที

หมายเหตุ
- ควรใส่ถุงมือหรือใช้ผ้าหุ้ม เนื่องจากจานและถาดสำหรับนึ่งจะร้อนมาก
- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถปรับระดับน้ำได้ตามต้องการ
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

เคล็ดลับ
- เวลาในการหุงตามค่าเริ่มต้นคือ 42 นาที
- คุณสามารถหุงข้าวได้สูงสุดถึง 2 ถ้วย (HD3031) หรือ 5 ถ้วย (HD3038) ขณะนึ่งอาหาร

การอุ่นร้อน

ฟังก์ชันการหุงข้าว	เวลาในการหุงโดยประมาณ
การอุ่นร้อน ( )	25 นาที

หมายเหตุ
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

การตั้งเวลาสำหรับการทำอาหารไว้ล่วงหน้า
คุณสามารถตั้งเวลาล่วงหน้าสำหรับฟังก์ชันการหุงที่แตกต่างกันได้ การตั้งเวลาล่วงหน้าพร้อมใช้งานถึง 12 ชั่วโมง และไม่สามารถใช้งานกับการอบขนมเค้กและฟังก์ชันการอุ่นร้อน

หมายเหตุ
- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- กดปุ่มเมนู ( ) จนกว่าฟังก์ชันการหุงข้าวที่คุณต้องการจะถูกเลือก แล้วกดปุ่มตั้งเวลาล่วงหน้า ( ) กดปุ่มตั้งเวลาล่วงหน้า ( ) อีกครั้งเพื่อเลือกการตั้งเวลาล่วงหน้าที่ต้องการ
- การหุงจะเสร็จสิ้นตามการตั้งเวลาล่วงหน้าที่ได้เลือกเอาไว้
- เมื่อเลือกการตั้งเวลาล่วงหน้า หากไม่มีการใช้งาน 10 วินาที หม้อหุงข้าวจะส่งเสียงบี๊พทุกๆ วินาที
- คุณสามารถถอดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

2 การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

หมายเหตุ
- ถอดปลั๊กไฟหม้อหุงข้าวออกก่อนเริ่มทำความสะอาด
- รอจนกว่าหม้อหุงข้าวเย็นลงก่อนเริ่มทำความสะอาด

ภายใน
ภายในฝาด้านนอกและตัวเครื่อง:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดที่เปียกพอหมาด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดเศษอาหารที่ติดอยู่ภายในหม้อหุงข้าวออกจนหมด

แผ่นทำความร้อน:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดที่เปียกพอหมาด
- ทำความสะอาดเศษอาหารด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดหมาดๆ หรือไม้จิ้มฟัน

ภายนอก
ผิวของฝาด้านนอกและด้านนอกตัวเครื่อง:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดเปียกพอหมาดชุบน้ำสบู่
- สำหรับแผงควบคุม ให้เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดเนื้อนุ่มที่แห้งเท่านั้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดเศษอาหารบริเวณปุ่มควบคุมออกจนหมด

อุปกรณ์เสริม
ทัพพีตักข้าว, ทัพพีตักซุป, หม้อชั้นใน, ถาดสำหรับนึ่ง และฝาหม้อสำหรับนึ่ง
- ให้แช่ในน้ำร้อนและล้างด้วยฟองน้ำ

3 การรีไซเคิล
ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไปเมื่อไปเมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว แต่ควรนำไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะเพื่อการนำกลับไปใช้ใหม่ เพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม
ปฏิบัติตามกฎระเบียบของประเทศของคุณสำหรับการแยกเก็บผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ การกำจัดอย่างถูกต้องช่วยป้องกันผลสืบเนื่องทางลบที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์

4 การรับประกันและบริการ
หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ คุณสามารถค้นหาหมายเลขโทรศัพท์ได้ในแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

5 วิธีแก้ไขปัญหา
หากคุณประสบปัญหาในการใช้งานหม้อหุงข้าวนี้ โปรดตรวจสอบจุดต่อไปนี้ก่อนนำเครื่องเข้ารับบริการ หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ

ปัญหา	การแก้ปัญหา
ไฟบนปุ่มต่างๆ ไม่สว่างขึ้น	อาจมีปัญหาเกี่ยวกับการต่อสายไฟ ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อสายไฟเข้ากับหม้อหุงข้าวแล้วและเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับแน่นดีแล้ว
	หลอดไฟเสีย นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips
จอแสดงผลไม่ทำงาน	หม้อหุงข้าวไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ หากไม่มีการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ ฟังก์ชันสำรองเมื่อไฟดับจะใช้งานไม่ได้และจอแสดงผลจะไม่ทำงาน
	แบตเตอรี่ของจอแสดงผลหมด นำหม้อหุงข้าวไปเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่ตัวแทนจำหน่ายของ Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของ Philips
หม้อหุงข้าวไม่ทำงาน	ระดับน้ำไม่เพียงพอ เติมน้ำให้ได้ปริมาณตามระดับที่แสดงภายในหม้อชั้นใน
	คุณไม่ได้กดปุ่มการหุง ( )
	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีคราบแปลกปลอมบนแผ่นทำความร้อนและบริเวณพื้นผิวภายนอกของหม้อชั้นในก่อนเปิดสวิตช์หม้อหุงข้าว
	แผ่นทำความร้อนชำรุด หรือหม้อชั้นในเกิดการบุบ นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips
ข้าวที่หุงยังไม่สุกดี	เติมน้ำลงไปอีก
หม้อหุงข้าวไม่เปลี่ยนไปที่โหมดอุ่นโดยอัตโนมัติ	ปุ่มควบคุมอุณหภูมิมีความผิดปกติ นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips
ข้าวไหม้เกรียม	คุณไม่ได้ซาวข้าวอย่างถูกต้อง ซาวข้าวจนกระทั่งน้ำใสขึ้น
น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวขณะหุงข้าว	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้เติมน้ำตามระดับน้ำที่แสดงอยู่ภายในหม้อชั้นในตามจำนวนข้าวที่ตวง • ตรวจสอบระดับน้ำไม่ให้เกินขีดแสดงระดับน้ำระดับถัดไป เนื่องจากอาจเป็นเหตุให้น้ำล้นขณะหุงข้าวได้
เค้กแข็งเกินไป	โปรดใช้ส่วนผสมเค้กและทำตามสูตรที่อยู่ในคู่มือผู้ใช้
ฉันไม่สามารถใช้ฟังก์ชันการหุงที่ต้องการได้	กดปุ่มเมนู ( ) ซ้ำๆ เพื่อเลือกเมนูที่ต้องการซึ่งจะแสดงบนจอ LED
ข้าวที่หุงเสร็จแล้วมีกลิ่นเหม็น	ทำความสะอาดหม้อชั้นในด้วยน้ำยาล้างจานและน้ำอุ่น
	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหลังจากทำอาหารเรียบร้อยแล้วได้ทำความสะอาดฝาหม้อ ฝาใน และหม้อชั้นในอย่างทั่วถึง

Tiếng Việt

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips!
Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

1 Trong hộp có gì

Bộ phận chính của nồi cơm điện	Khay hấp
Muỗng cơm	Môi xúp
Cốc định lượng	Hướng dẫn sử dụng
Tờ rơi về sự an toàn	Thẻ bảo hành
Cáp nguồn	

Tổng quan

①	Nắp ngoài	⑦	Ổ cắm điện
②	Vòng đệm	⑧	Đế nhiệt
③	Nồi trong	⑨	Chỉ báo mức nước
④	Nút mở nắp	⑩	Tay cầm nồi cơm
⑤	Panen điều khiển	⑪	Nắp trong
⑥	Thân chính	⑫	Nắp thông hơi có thể tháo rời

Tổng quan về bảng điều khiển

⑬	Hâm nóng	⑳	Nấu chuẩn
⑭	Làm bánh	㉑	Nấu nhanh
⑮	Hấp	㉒	Nấu cực nhanh
⑯	Súp	㉓	Cơm tay cầm
⑰	Cháo	㉔	Menu
⑱	giữ ấm/tắt	㉕	Nấu
⑲	Cài sẵn		

Đặc tính kỹ thuật

Kiểu máy	Dung tích
HD3031	4,0L
HD3038	5,0L

Trước khi sử dụng lần đầu
1 Lấy toàn bộ phụ kiện ra khỏi nồi trong.Tháo tấm giữa nồi trong và bộ phận làm nóng.
2 Làm sạch kỹ các bộ phận của nồi cơm điện trước khi sử dụng nồi cơm điện lần đầu tiên (xem chương "Cách làm sạch").

Ghi chú
- Đảm bảo tất cả các bộ phận khô hoàn toàn trước khi bắt đầu sử dụng nồi cơm điện.

Ghi chú
- Bạn có thể nấu từ 1 đến 6 chén gạo đối với kiểu HD3031 và 1 đến 10 chén gạo đối với kiểu HD3038.
- Mỗi chén lường gạo thường nấu thành 2 bát cơm. Không nấu nhiều hơn số lượng được ghi ở trong nồi. 1 chén lường gạo có thể tích khoảng 180ml.
- Sử dụng một đồ dụng khác để vo gạo nhằm tránh làm hư hỏng lớp tráng chống dính ở nồi trong.
- Mức nước được đánh dấu bên trong nồi trong chỉ là một chỉ báo. Bạn luôn có thể điều chỉnh mức nước cho các loại gạo khác nhau và theo sở thích của riêng bạn.
- Đảm bảo rằng mặt ngoài của nồi trong khô ráo và sạch sẽ, và không có vật lạ bám trên đế nhiệt hoặc trên công tắc từ.

Nấu cơm
Có ba chức năng nấu cơm cho kiểu HD3031 và HD3038.

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính cho 6 chén gạo (HD3031) và 10 chén gạo (HD3038)
Nấu chuẩn ( )	50 phút
Nấu nhanh ( )	40 phút
Nấu cực nhanh ( )	35 phút

Ghi chú
- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

Nấu cơm niêu đất

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính cho 2 - 4 chén gạo (HD3031 và HD3038)
Nấu cơm niêu đất ( )	1 giờ 20 phút

Ghi chú
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

Nấu cháo và nấu xúp

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính
Nấu cháo ( )	1 giờ cho 0,5 (HD3031) hoặc 1 (HD3038) chén gạo
Nấu xúp ( )	1 giờ

Ghi chú
- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.
- Thông thường cháo sẽ đặc hơn nếu để ở chế độ giữ ấm quá lâu.

Mẹo
- Thời gian nấu mặc định là 1 giờ.

Nướng bánh

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính
Nướng bánh ( )	45 phút

Ghi chú
- Sử dụng găng tay nhà bếp hoặc khăn, vì nồi trong sẽ rất nóng.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

Mẹo
- Lấy nồi trong ra ngay lập tức sau khi đã nấu xong để bánh không bị ẩm.

Hấp thức ăn

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính
Hấp thức ăn ( )	20 phút

Ghi chú
- Sử dụng găng tay nhà bếp hoặc khăn, vì đĩa và vỉ hấp sẽ rất nóng.
- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bạn có thể điều chỉnh mức nước khi cần.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

Mẹo
- Thời gian nấu mặc định là 42 phút.
- Bạn có thể nấu tối đa 2 (HD3031) hoặc 5 (HD3038) chén gạo khi hấp thức ăn.

Hâm nóng

Chức năng nấu	Thời gian nấu ước tính
Hâm nóng ( )	25 phút

Ghi chú
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

Đặt sẵn thời gian nấu chậm
Bạn có thể đặt sẵn thời gian nấu chậm cho các chức năng nấu khác nhau. Chế độ hẹn giờ đặt sẵn có thể đặt đến mức 12 giờ, và không áp dụng cho các chức năng nướng bánh và hâm nóng.

Ghi chú
- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bấm nút menu ( ) cho đến khi chức năng nấu mong muốn được chọn, sau đó bấm nút thời gian đặt sẵn ( ). Bấm lại nút thời gian đặt sẵn ( ) để chọn thời gian đặt sẵn mong muốn.
- Quá trình nấu sẽ kết thúc vào thời gian đặt sẵn đã chọn.
- Khi đang chọn thời gian đặt sẵn, nếu không có thao tác nào được thực hiện trong vòng 10 giây, nồi cơm điện sẽ phát tiếng bíp mỗi giây một lần.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

2 Vệ sinh và Bảo dưỡng

Ghi chú
- Rút phích cắm nồi cơm điện trước khi làm sạch nồi.
- Chờ cho tới khi nồi cơm điện đủ nguội trước khi làm sạch.

Bên trong
Bên trong nắp ngoài và thân chính:
- Lau sạch bằng vải ẩm vắt khô.
- Đảm bảo lấy ra hết thức ăn dính trong nồi cơm điện.

Đế nhiệt:
- Lau sạch bằng vải ẩm vắt khô.
- Lấy ra hết thức ăn dính trong nồi bằng vải ẩm vắt khô hoặc tăm xỉa răng.

Bên ngoài
Bề mặt của nắp ngoài và bên ngoài thân chính:
- Lau sạch bằng vải ẩm nhúng nước xà phòng.
- CHỈ sử dụng vải khô và mềm để lau sạch bảng điều khiển.
- Đảm bảo lấy ra hết toàn bộ thực ăn dính xung quanh các nút điều khiển.

Phụ kiện
Thìa múc cơm, môi xúp, nồi trong, khay hấp, và nắp thông hơi:
- Ngâm vào nước nóng và lau sạch bằng miếng xốp.

3 Tái chế
Không vứt sản phẩm cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó, mà hãy đem sản phẩm đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường.
Làm theo các quy định tại quốc gia của bạn đối với việc thu gom riêng các sản phẩm điện và điện tử.Việc vứt bỏ đúng cách sẽ giúp phòng tránh các hậu quả xấu cho môi trường và sức khỏe con người.

4 Bảo hành và dịch vụ
Nếu bạn cần dịch vụ hoặc thông tin, hay gặp trục trặc, hãy vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn. Bạn có thể tìm thấy số điện thoại của trung tâm này trong phiếu bảo hành toàn cầu. Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

5 Xử lý sự cố
Nếu bạn gặp sự cố khi sử dụng nồi cơm điện này, hãy kiểm tra các điểm sau trước khi yêu cầu dịch vụ. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Sự cố	Giải pháp
Đèn báo trên nút không bật sáng.	Có sự cố về dây nối hay phích cắm điện. Kiểm tra xem dây điện có nối chặt với nồi cơm điện không và xem phích cắm có cắm chặt vào ổ điện không.
	Đèn báo bị trục trặc. Mang thiết bị đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Màn hình không hoạt động.	Nồi cơm điện không được nối với nguồn điện. Nếu không có nguồn điện, chức năng dự phòng khi mất điện sẽ không làm việc và màn hình sẽ không hoạt động.
	Màn hình hết pin. Mang thiết bị tới đại lý Philips hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền để thay pin.
Cơm không chín.	Không có đủ nước. Cho thêm nước vào theo thang phân chia các mức nước ở nồi trong.
	Bạn không nhấn nút nấu ( ).
	Đảm bảo rằng không có vật lạ trên đế nhiệt và phía bên ngoài nồi trong trước khi bật nồi cơm điện.
	Đế nhiệt bị hỏng, hoặc nồi trong bị biến dạng. Mang nồi cơm điện đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Cơm chưa chín.	Hãy đổ thêm nước.
Nồi cơm điện không tự động chuyển sang chế độ giữ ấm.	Bộ điều khiển nhiệt độ bị hư hỏng. Mang thiết bị đến đại lý Philips của bạn hoặc trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền.
Cơm bị khét.	Bạn không vo gạo đúng cách. Rửa sạch gạo đến khi nước vo gạo trong hoàn toàn.
Nước tràn ra khỏi nồi cơm điện khi đang nấu.	• Nhớ cho nước vào đến mức nước hướng dẫn trên thang phân chia các mức nước ở nồi trong, chọn mức nước tương ứng với số lượng chén gạo sử dụng. • Đảm bảo nước không vượt quá mức tiếp theo trên thang, vì làm như vậy có thể làm cho nước trong nồi bị trào ra ngoài trong khi nấu.
Món bánh quá cứng.	Sử dụng hỗn hợp bột làm bánh và thực hiện theo hướng dẫn được cung cấp trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.
Tôi không thể vào chức năng nấu mong muốn.	Nhấn nút menu ( ) liên tục để chọn chức năng mong muốn được hiển thị bởi đèn chỉ báo LED.
Cơm có mùi sau khi nấu	Rửa nồi trong bằng chất tẩy rửa làm sạch và nước ấm.
	Sau khi nấu, đảm bảo rằng nắp thông hơi, nắp trong và nồi trong được rửa thật sạch.

简体中文

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！
为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.Philips.com/welcome 上注册您的产品。

1 包装盒内物品

模糊控制电饭煲主装置	蒸篮
饭勺	汤勺
量杯	用户手册
安全说明	保修卡
电源线	

概述

①	外盖	⑦	电源插孔
②	密封圈	⑧	加热元件
③	内胆	⑨	水位指示
④	锅盖打开键	⑩	电饭煲把手
⑤	控制面板	⑪	内盖
⑥	煲身	⑫	可分离式蒸汽孔帽

控件概述

⑬	再加热	⑳	标准煮饭
⑭	蛋糕	㉑	快煮
⑮	蒸	㉒	超快煮饭
⑯	汤	㉓	煲仔饭
⑰	粥	㉔	菜单
⑱	保温/关闭	㉕	烹饪
⑲	预设		

规格

型号	容量
HD3031	4.0 升
HD3038	5.0 升

首次使用之前
1 从内锅中取出所有附件。取出内锅和加热元件之间的隔板。
2 首次使用前，请彻底清洁电饭煲的部件（请参阅“清洁”一章）。

注
- 开始使用之前，确保所有电饭煲部件均已完全干燥。

注
- 您可以用 HD3031 煮 1 到 6 杯米，用 HD3038 煮 1 到 10 杯米。
- 每杯生米通常可以煮 2 碗米饭。不要超过锅内标示的量。1 杯米约为 180 毫升。
- 为避免损伤内锅的不粘涂层，应使用另外的容器淘米，
- 内锅的水位标记只是一个参考。您始终可以根据米的品种及个人喜好调整水位。
- 请确保内锅的外表面是洁净且干燥的，并且没有其他杂物黏附在加热元件及限温器上。

煮饭
HD3031 和 HD3038 有三种煮饭功能。

烹饪功能	6 杯米 (HD3031) 和 10 杯米 (HD3038) 的估计烹饪时间
标准煮饭 ( )	50 分钟
快煮 ( )	40 分钟
超快煮饭 ( )	35 分钟

注
- 请勿超过内锅中标注的量，也不要超过最高水位标示，否则可能导致电饭煲溢出。
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

煲仔饭

烹饪功能	2 - 4 杯米的估计烹饪时间（HD3031 和 HD3038）
煲仔饭 ( )	1 小时 20 分钟

注
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

煮粥和做汤

烹饪功能	估计的烹饪时间
煮粥 ( )	0.5 杯米 (HD3031) 或 1 杯米 (HD3038) 需用时 1 小时。
做汤 ( )	1 小时

注
- 请勿超过内锅中标注的量，也不要超过最高水位标示，否则可能导致电饭煲溢出。
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。
- 如果处于保温模式时间过长，粥会很粘稠，这是正常的。

提示
- 默认烹饪时间为 1 小时。

烘焙蛋糕

烹饪功能	估计的烹饪时间
烘焙蛋糕 ( )	45 分钟

注
- 请使用厨房手套或棉布，因为内锅会非常烫。
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

提示
- 烹饪完成后，请迅速取出内锅，这样蛋糕便不会变潮。

蒸食品

烹饪功能	估计的烹饪时间
蒸食品 ( )	20 分钟

注
- 请使用厨房手套或棉布，因为盘子和蒸篮会非常烫。
- 请勿超过内锅中标注的量，也不要超过最高水位标示，否则可能导致电饭煲溢出。
- 您可以根据需要调整水位。
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

提示
- 默认烹饪时间为 42 分钟。
- 在蒸制食物时，您最多可以烹煮 2 杯米 (HD3031) 或 5 杯米 (HD3038)。

加热

烹饪功能	估计的烹饪时间
加热 ( )	25 分钟

注
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

延长烹饪的预设时间
您可以为不同的烹饪功能预设延迟烹饪时间。预设计时器最长可达 12 小时，但不适用于烘焙蛋糕和加热功能。

注
- 请勿超过内锅中标注的量，也不要超过最高水位标示，否则可能导致电饭煲溢出。
- 按菜单按钮 ( ) 直至选中所需的烹饪功能，然后按预设时间按钮 ( )。再次按下预设时间按钮 ( ) 以选择需要的预设时间。
- 烹饪将在预设时间之后完成。
- 选定预设时间之后，如果在 10 秒钟内没有执行操作，电饭煲将每隔一秒钟蜂鸣一次。
- 不用时，您可以按取消按钮 ( ) 或拔掉电饭煲的电源插头以关闭保温功能。

2 清洁和保养

注
- 在开始清洗之前，请拔掉电饭煲的电源线。
- 等到电饭煲完全冷却后再开始清洗。

内部
外盖及煲身内侧：
- 用拧干的湿布进行擦拭。
- 确保清理掉黏在电饭煲上的所有食物残渣。

加热元件：
- 用拧干的湿布进行擦拭。
- 用拧干的湿布或牙签清理食物残渣。

外部
外盖表面和煲身外侧：
- 用蘸有肥皂水的布进行擦拭。
- 只能使用柔软的干布擦拭控制面板。
- 确保清理掉控制按钮周围的所有食物残渣。

附件
饭勺、汤勺、内锅、蒸篮和蒸汽孔帽：
- 浸泡到热水中并用海绵清洁。

3 回收
弃置产品时，请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。
请遵循您所在国家/地区的电器及电子产品分类回收规定。正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。

4 保修与服务
如果需要服务或信息，或有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com，或联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。可在全球保修卡中找到其电话号码。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

5 故障种类和处理方法
如果在使用本电饭煲时遇到问题，请在申请服务之前检查以下事项。如果无法解决问题，请联系您所在国家/地区的飞利浦服务中心。

问题	解决方法
按钮上的指示灯不亮。	接触不良。检查是否已将电源线正确连接至电饭煲，插头是否已在电源插座中插牢。
	指示灯有故障。请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
显示屏不能工作。	电饭煲未连接至电源。断电时，电源故障备份功能不工作，并且显示屏不起作用。
	显示屏的电池电量已耗尽。请将产品送往飞利浦经销商处或飞利浦授权的服务中心，让其为您更换电池。
饭没煮好。	水量不足。将水加到内锅的相应水位标示。
	您没有按烹饪按钮 ( )。
	确保加热元件以及内锅外部没有杂物黏附，再打开电饭煲。
	加热元件损坏或内锅变形。请将电饭煲送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
饭没煮透。	尝试多加水。
电饭煲未自动切换至保温模式。	温度控制有故障。请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
饭煮糊了。	大米未洗干净。将米洗干净。
烹饪期间，电饭煲中有水溢出。	• 确保根据所倒入白米的杯数和类型，依照刻在内锅上的相应水位标记加入适量的水。 • 确保水不超过水位标示上的另一个水位，否则可能导致产品在烹饪期间溢出。
制作的蛋糕太硬。	请使用蛋糕预拌粉并按照用户手册中随附的制作说明进行操作。
无法获得所需的烹饪功能。	反复按菜单按钮 ( )，按 LED 指示灯所示，选择所需的功能。
米饭在煮好后味道不好闻	请用一些清洁剂和温水清洗内锅。
	烹饪后，确保蒸汽孔帽、内盖和内锅彻底干净。